

## 1. LA SITUACION ECONOMICA DEL PAIS

### 1.1 COMITE DE FOMENTO DEL CULTIVO DEL ALGODON: SITUACION DEL ALGODON

	COSECHAS DE 1977 a 1979 TOTAL	COSECHAS DE 1980 a 1982 TOTAL	DIFERENCIA
Manzanas sembradas:	295.574	183.385	112.189
Circulante nacional:	895.478.085.00	556.206.705.00	339.271.380.00
Salarios:	438.927.390.00	272.326.725.00	166.600.665.00
Algodón rama:	9.354.822.30	4.952.871.40	4.401.950.90
Algodón oro:	3.320.738.55	1.851.887.49	1.468.851.06
Semilla:	5.505.610.44	2.826.115.84	2.679.494.60
Harina de algodón:	2.752.805.22	1.413.057.92	1.339.747.30
Cascarilla:	1.541.570.91	791.312.43	750.258.48
Linters:	- 275.280.52	141.305.79	133.974.73
Aceite:	935.953.77	480.439.69	455.514.08
Garrafas de aceite:	11.011.220.88	5.652.231.68	5.358.989.20
Divisas:	774.579.286.44	409.392.751.92	365.186.534.52
Salida de Divisas por compra de derivados del algodón		106.261.960.65	106.261.960.65
<b>TOTAL DIVISAS:</b>			<b>471.448.495.17</b>

P.D. Por falta de apoyo a los algodoneros:

- \* No sembramos 112.189 manzanas.
- \* No circularon ₡ 339.271.380.00 en el país.
- \* No se pagaron ₡ 166.600.665.00 en salarios.
- \* No se produjeron 4.401.950.90 ramas de algodón.
- \* No se produjeron qq. 1.468.851.06 algodón oro.
- \* No se produjeron qq. 2.679.494.60 de semilla.
- \* No se produjeron qq. 1.339.747.30 de harina de algodón.
- \* No se produjeron qq. 750.258.48 de cascarilla.
- \* No se produjeron qq. 133.974.73 de linter.
- \* No se produjeron qq. 455.514.08 de aceite.
- \* No se produjeron 5.358.989.20 garrafas de aceite.
- \* No ingresaron ₡ 365.186.534.52 en divisas.
- \* Se gastaron ₡ 106.261.960.65 en divisas para comprar fuera del país los derivados de algodón que antes producíamos los algodoneros.

**LAS NUEVAS MEDIDAS DEL GOBIERNO PARA LA SIEMBRA DE 1982-1983 LE HAN DADO EL GOLPE DE GRACIA AL CULTIVO DEL ALGODÓN.**

**COMITE DE FOMENTO DE CULTIVO DEL ALGODON**

Tomado de **Diario de Hoy**, 6/03/82.

## 1.2 CONSEJO NACIONAL DE DEFENSA DE LA CAFICULTURA: TEMAS CAFETALEROS

El Salvador basa su economía en la actividad productiva agropecuaria y, dentro de este sector, indiscutiblemente el café es el renglón más importante para la formación de la Renta Nacional, la obtención de divisas y la generación de empleo en el agro salvadoreño.

Sin embargo, el gobierno demócrata cristiano, lejos de incentivar y proteger la producción y productividad de la ac-

tividad agrícola que más riqueza y empleo genera para nuestro pueblo, mantiene posiciones equivocadas y demagógicas que traerán consigo el aniquilamiento total de la caficultura nacional.

LAS SIGUIENTES ESTADISTICAS HABLAN POR SI SOLAS

CUADRO COMPARATIVO

	AÑO CAFETERO 1978-1979	AÑO CAFETERO 1981-1982	DIFERENCIA
Producción total en quintales	4,500,000	2,800,000 -	1,700,000
Producción exportable en quintales	4,200,000	2,600,000 -	1,600,000
Valor cosecha exportable en colones	1,517,700,000	939,500,000 -	578,200,000
Valor impuesto de exportación en colones	384,400,000	238,000,000 -	146,400,000
Dinero en circulación en colones	1,715,000,000	1,061,600,000 -	653,400,000
Mano de obra en fincas, días-hombre	34,700,000	21,600,000 -	13,100,000
Salarios pagados a nivel finca en colones	431,600,000	268,500,000 -	163,100,000

Debido a la dramática situación que vive nuestra caficultura, el Estado está recibiendo **menos ingresos tributarios**, El Banco Central de Reserva tiene **menos divisas**, hay **menos dinero en circulación** para beneficiar otras actividades productivas y se ha **aumentado el desempleo** en el sector campesino, lo que ha provocado el actual caos económico y el descontento social en nuestro país.

### CONSEJO NACIONAL DE DEFENSA DE LA CAFICULTURA

**Benjamín Hidalgo Morán**  
CIP No. 1-1-151322

**Mario Atllio Méndez Weisz**  
CIP No. 2-1-039491

**René Roberto Domínguez Hernández**  
CIP No. 2-1-007703

**Alfredo Ernesto Batlle Geoffroy**  
CIP No. 2-1-015260

**Francisco Alberto García Rossi**  
CIP No. 2-1-012852

(Prensa Gráfica, 12 de marzo, p. 30).

## 1.3 ARENA: CONTINUAN LOS LOGROS DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA

### PRODUCCION DE CAFE

Producción año/79 .....	4.5 millones de quintales
Producción año/82 .....	2.2 millones de quintales
Pérdida "lograda" por la Democracia Cristiana .....	2.3 millones de quintales
Pérdida "lograda" en divisas por la Democracia Cristiana .....	1.187.7 millones de colones
Salarios pagados año/79 .....	598.5 millones de colones
Salarios pagados año/82 .....	292.6 millones de colones
Salarios no pagados por la "gracia" Demócrata Cristiana .....	305.9 millones de colones

### ALGODON

Area sembrada año/79 .....	150.329 manzanas
Area sembrada año/81 .....	82.315 manzanas
Area perdida .....	68.014 manzanas

### AZUCAR

Producción año/78 .....	6.3 millones de quintales
Producción año/81 .....	3.7 millones de quintales
Pérdida "lograda" por la Democracia Cristiana .....	2.6 millones de quintales

NOTA: En 1983 si sigue la Democracia Cristiana en el poder no habrá azúcar suficiente y tendremos que comprarla fuera del país.

## GANADERIA

Hato ganadero en 1978.....	1200 millones de cabezas de ganado
Hato ganadero en 1982.....	350.000 cabezas de ganado
Pérdida "lograda" por la Democracia Cristiana.....	850.000 cabezas de ganado

## PRODUCCION DE HUEVOS

Producción en 1979.....	668 millones de huevos
Producción en 1980.....	623 millones de huevos
Producción en 1981.....	596 millones de huevos
Pérdida "lograda" por la Democracia Cristiana, equivalente a.....	18.000 huevos por habitante.

Los ex-Demócrata Cristianos pretenden hacer creer a la gente que la disminución en la producción de café, algodón y azúcar está justificada con el aumento de la producción de los granos básicos.  
**Mentira**— Prueba de esto son los informes que ellos mismos han publicado en donde se puede apreciar la realidad de la producción de los granos básicos y en una área de terreno mucho mayor de la que se cultivaba antes con los consecuentes incrementos en los costos.

## GRANOS BASICOS EN QUINTALES

	1978/79	1979/80	1980/81
Maíz	11.—millones	11.4 millones	11.5 millones
Maicillo	3.5 millones	3.5 millones	3.— millones
Arroz en granza	1.1 millones	1.3 millones	1.3 millones
Frijol	933 mil	1.— millón	867 mil

Datos tomados de los informes del Banco Central de Reserva de El Salvador y de la Dirección General de Estadística y Censos.

"HOY LUCHA, MAÑANA PAZ, PROGRESO Y LIBERTAD"

Alianza Republicana Nacionalista (ARENA)

(La Prensa Gráfica, 24 de marzo de 1982, pp. 42)

## Más "logros" de la Democracia Cristiana

### EMPRESAS QUE HAN SUSPENDIDO LABORES DURANTE 1979

No	Empresa	Motivo Suspens. de labores	Desem-pleados.
1	Industria Manufacturera de El Salvador (IMES)	Cierre	450
2	Indust. Manufacturera Indust. S.A. (IMISA)	"	200
3	Sacos Sintéticos	"	250
4	Fábrica Superior de C.A.	"	200
5	APEX, S.A.	"	335
6	Aris de El Salvador	"	370
7	Arco Ingenieros, S.A	"	150
8	Duramás, S.A.	"	350
9	Gran Hotel San Salvador	"	250
10	Textiles Montserrat	"	10
11	Fertica	"	600
12	Fábrica Bendis	"	85
13	Enrique Tomás Soler	Cierre	394
14	Eatco Constructores, S.A.	"	163
15	Quebec Ingining El Salvador	"	330
16	Ing. Monzón Asociados	"	76
17	Edificaciones de Sola,S.A.	"	127
18	Consorcio Hazama Gumi	"	754
19	Mario Méndez Cerna Asoc.otros	"	143
20	Costureras Internac., S.A. CONSINTER	"	375

No.	Empresa	Motivo Suspens. de labores	Desem-pleados.
21	Tenería La Tecleña	"	26
22	Ind. Comerciantes Asoc., S.A. AINCO	"	130
23	MEDUSA	"	400
24	Maria Fashion	"	133
25	Calzado Centroamericano	Incendio	400
26	Gasolinera Guardado	Suspend.	12
27	Almacén El Capitolio	"	12
28	Rest. La Pata de la Vaca (Sucursal Centro)	Incendio	6
29	Fibratex	Cierre	250

### EMPRESAS QUE HAN SUSPENDIDO LABORES DURANTE 1980

30	Grival, S.A. de C.V.	"	102
31	Contexa	"	525
32	Indust. Centroamericana,INCA	"	500
33	Fund. Técnica, S.A. de C.V.	"	203
34	Sampoong Salva	Suspend.	342
35	Panadería Iliana	Cierre	60
36	Goldtree Textil	Incendio	14
37	Almacén Asia	"	17

38	La Curacao (Central)	"	40	102	Industrias Diana	"	
39	La Casa Castro	"	82	103	Night Club King Kong	"	12
40	Casa Rivas	"	46	104	Manufac. Pelicano, S.A. de C.V."	"	
41	Cosalva, S.A.	Incendio	23	105	Fábrica Cominsa	"	
42	Supermercado América	"	10	106	Terrazos de C.A., S.A. de C.V.	"	121
43	Futusa	Cierre	203	107	Almacenes Efe	Incendio	135
44	Catay No. 2	Incendio	14	108	For Men Onli	Cierre	5
45	Vidrieria La Roca (Reapertura)	"	8	109	Creaciones Diana	Incendio	4
46	Restaurant McDonald's	"	35	110	Bar y Restaurant Los Alpes	Cierre	15
47	Almacén Outer Limits	"	8	111	Sassa	"	136
48	Tisa, de C.V.	Cierre	415	112	Asbesto Cemento de El Salv.	"	409
49	Indust. New World	"		113	Supermotores, S.A. de C.V.	"	125
50	Goldtree Liebes	Incendio	45	114	Veciana Hnos. y Cia	"	33
51	Metal Mecánica	Cierre	48	115	Almacén La Kamizola	Incendio	5
52	Tipografía Ungo (Reapertura)	Incendio	28	116	Optica Arlequin	"	5
53	Confecc. Salvadoreña (Parc.)	Cierre	185	117	Servicio Aliment., S.A. Hardeés	"	25
54	Corinca, S.A. (Reapertura)	"	340	118	Ruta 44	"	12
55	Confecc. Indust. de El Salv.S.A.	"	30	119	Cafetín Aeropuerto Internac.	"	16
56	Muebles Prado S.A. (Reapert.)	"	480	120	Calzado Castro	Cierre	35
57	Alimentos Elab., S.A. de C.V.	"	156	121	Distribuid. Adoc (Suc.S.José)	Incendio	5
58	Prod. Agroquímica de C.A., S.A	Incendio	86	122	Lud Dreikorn, S.A.	Cierre	258
59	Fibras Textiles, S.A.	Cierre	226	123	Lerma	"	
60	Hugo Raul Vides A.	Cierre	482	124	Super América	Incendio	25
61	Ind.Metálicas, S.A. de C.V.	"	591	125	Gasolinera (Zacamil)	Cierre	12
62	Emp.Const.Suyat, S.A. de C.V.	"	205	126	Muebles Imperio	Incendio	8
63	Tappan, S.A.	"	85	127	Calcetera., S.A. (CAINSA)	Incendio	82
64	Francisco René Esquivel López	"	192	128	Salbra, S.A.	Cierre	254
65	Salbra, S.A.	"	314	129	Zapateria (Cont.El Gran Pavo)	Incendio	3
66	León Sol Acriaza	"	123	130	La Chevecha	Incendio	5
67	El Salvador International, S.A.	"	162	131	El Gran Pavo	Incendio	7
68	Jockisch Ing. S.A.	"	81	132	Snack House (Fte. a Inst. Nac.)	Incendio	3
69	Inrep, S.A. de C.V.	Suspen.	62	133	Cafetín (Fte. Cine Central)	Incendio	2
70	Renato Portillo Lorenzana y Otro	Cie.tem.	60	134	Cenaduría Central	Incendio	10
71	Ind.Rep. y Serv.de C.V.	Cie.tem.	60				
72	Fernando Calderón Novellino	"	139				
73	Inv. del Futuro, S.A. de C.V.	"	16				
74	Mauricio Aquino Herrera	"	20				
75	Desarrollo y Const., S.A.	Cierre	34				
76	Proyectos C.A., S.A.	"	58				
77	Inversiones Técnicas, S.A.	"	82				
78	Cintas Elásticas y Cia.	Incendio	54				
79	Almacen El Buen Precio	"	15				
80	Quality Meats	Cierre	215				
81	Pastelería Lucerna	"	21				
82	Fábrica de Camisas Montecarlo	"	27				
83	Roto Press S.A. de C.V.(Reap.)	"	9				
84	Agencia Periodística Ind. (Reap.)	"	19				
85	Cartotécnica, C.A.	"	121				
86	Restaurant La Ponderosa	Incendio	20				
87	Restaurant Siete Mares (Reap.)	"	18				
88	Restaurant Le Mar (Reap.)	"	41				
89	Ser. de Alimentos, S.A. (Hardeés)	Cierre	25				
90	Discoteque Mau Mau	Incendio	7				
91	Discoteque Saloon	"	7				
92	Restaurant El Coche Rojo (Reap)	"	15				
93	Night Club La Rocca	"	8				
94	Night Club Safari	"	7				
95	Productos Lácteos La Holandesa (Luis Torres h.)	"	4				
96	Droguería Falmar	"	12				
97	Europa, S.A. de C.V. (Super)	Cierre	95				
98	Nemtex, S.A. de C.V.	"	197				
99	Restaurant La Carreta (Reap)	Incendio	12				
100	Textiles El Salvador, S.A.	Cierre	77				
101	Night Club La Rokita	"	8				

#### EMPRESAS QUE HAN SUSPENDIDO LABORES DURANTE 1981

135	Agencia Periodística Indep.	Cierre	19
136	Gasolinera Shell Buena Vista	Incendio	10
137	Diario El Independiente	Incendio	15
138	Gasol. Texaco Centenario (Reap)	Incendio	10
139	Roto Press	Incendio	25
140	Coheteria Estrellita	Incendio	8
141	Hardeés Los Héroe	Incendio	28
142	Eagle Internat., S.A. de C.V.	Cierre	385
143	Trimpot International	Cierre	205
144	Gasolinera Servicentro Apopa	Incendio	12
145	Merendero Oasis	Incendio	6
146	Tienda San José (Apopa)	Incendio	1
147	Tienda Santa Catarina (Apopa)	Incendio	1
148	Cafetín Juzgados	Incendio	3
149	Gasolinera Shell Zacamil	Incendio	10
150	Solaire, S.A. (Parc.)	Cierre	139
151	Datarán	Cierre	300
152	Inmobiliaria 2-G, S.A. de C.V.	Cierre	45
153	Gasolinera Chevron Km.5 Blvd. del Ejército (Reap)	Incendio	10
154	Cartonera C.A. (Bodegas)	Incendio	150
155	Indistruas Ramory, S.A. de C.V.	Cierre	92
156	Textilería Izalco	Cierre	800
157	Farmacia San Miguel (Usulután)	Incendio	5
158	Agencia Bco. de Crédito Popular (Usulután)	Incendio	13
159	Casino Militar	Incendio	5
160	Goldtree Liebes	Incendio	45

161	La Palestina	Incendio	10
162	Las Galerías	Incendio	5
163	Super Santa Fe	Incendio	10
164	Salón de Belleza Sayonara	Incendio	10
165	Fábrica de Muebles Sandra	Incendio	60
166	Diario Latino (Edit. Salva. S.A.)	Incendio	150
167	Oficina Quiñónez Hnos.	Incendio	19
168	Goldtree Liebes	Incendio	17
169	Cine Astor	Incendio	10
170	Cine Viéyetz	Incendio	10
171	Plazalegre	Incendio	23

NOTA: 171 Empresas cerradas. 20.000 salvadoreños más sin trabajo. Esto sin tomar en cuenta los miles de salvadoreños desempleados en las Empresas, que aunque no han cerrado, han disminuido su capacidad de trabajo por culpa de los pescados.

**"HOY LUCHA, MAÑANA PAZ, PROGRESO Y, LIBERTAD"**

**Alianza Republicana Nacionalista (ARENA)**

Tomado de *El Diario de Hoy*, 24 de marzo de 1982.

## 2. POSTURAS ANTE LAS ELECCIONES

### 2.1 FUERZA ARMADA

#### a. La Fuerza Armada garantiza las elecciones libres.

#### Discurso del General Jaime Abdul Gutiérrez a la ciudadanía

##### **Pueblo Salvadoreño: Compañeros de Armas:**

A pocos días de las elecciones del 28 de marzo, deseo haber llegado a todos los salvadoreños algunas reflexiones en esta hora que por muchas razones, considero decisiva para el porvenir de la Patria.

##### **Reafirmación de los Ideales del 15 de Octubre**

El proceso electoral en que estamos comprometidos constituye una de las metas que el movimiento insurreccional del 15 de Octubre se propuso lograr, poniendo fin en primer término a los fraudes electorales y estableciendo previamente las condiciones necesarias para realizar elecciones auténticamente libres.

Ahora podemos afirmar con satisfacción que hemos hecho todos los esfuerzos a nuestro alcance a fin de promover el clima propicio para dar efectivo cumplimiento al compromiso adquirido y si no hemos logrado las condiciones óptimas, ello no se debe a apatía del pueblo que en todo momento ha demostrado su adhesión a los postulados de la democracia, ni a los Partidos Políticos que han prestado su patriótico concurso, ni a la Fuerza Armada que ha mantenido en todo momento el más estricto apego a sus responsabilidades constitucionales y a su palabra empeñada, sino a la acción obcecada y fanática de las organizaciones extremistas de izquierda que a sangre y fuego tratan de impedir a los ciudadanos el ejercicio de sus derechos de soberanía.

Yo tengo la mayor confianza en mis conciudadanos y estoy seguro de que ni la amenaza, ni el atentado, ni las acciones terroristas serán suficientes para impedir a ningún salvadoreño acudir a las urnas electorales a cumplir con su deber de patriotas y de hombres libres y por el contrario, constituye en estos momentos una obligación histórica e insoslayable a emitir nuestro voto y demostrar así nuestro rechazo a la violencia, a la intromisión foránea para reafirmar nuestra fe en la democracia y nuestros anhelos de paz.

##### **La Constituyente**

Considero de la mayor relevancia referirme a los efectos que las elecciones del 28 de marzo habrán de provocar en el camino de retorno a la institucionalidad.

Los ciudadanos elegirán una Asamblea Constituyente que estará integrada por representantes de los distintos partidos y será en consecuencia un organismo pluralista cuyo desempeño tendrá las más elevadas responsabilidades en lo que se refiere a impulsar el proceso de democratización y fortalecer las condiciones que deben conducirnos a la paz.

En nombre de esa responsabilidad yo insto a los futuros diputados y a los partidos que los postulan a asumir plenamente sus obligaciones patrióticas, entre las cuales cabe mencionar como imprescindibles el pensar en los intereses generales del país; deponer el sectarismo y el revanchismo; tener siempre presentes las causas que nos han llevado a esta dolorosa situación en que tanta sangre de hermanos ha sido derramada, así como las motivaciones que llevaron a la Fuerza Armada a deponer al régimen anterior, las que no fueron pasajeras y circunstanciales, sino que respondían y siguen respondiendo a convicciones profundas de la gran mayoría de sus miembros de que nuestro país necesitaba rectificar su rumbo, por cuanto las aspiraciones de libertad, justicia social y progreso de nuestro pueblo no podían ser postergadas por más tiempo y era además necesario renovar estructuras insuficientes e ineficaces para dar satisfacción a las necesidades de los sectores mayoritarios de la población.

En tal sentido a nombre de la Fuerza Armada deseo reafirmar nuestra fidelidad a los compromisos adquiridos en la Proclama del 15 de Octubre, nuestro respaldo a las reformas iniciadas, el inquebrantable deseo de servicio al pueblo y de permanecer unidos e identificados con sus aspiraciones.

Quienes a veces olvidan que los hombres de uniforme libramos una cruenta guerra contra los enemigos de la libertad y la democracia, ignoran la valiosa experiencia que ha significado para el soldado que a diario expone su vida en el campo de batalla, el saber que cuenta con el respaldo del campesino, con la atención de la mujer humilde, con la solidaridad y el apoyo moral de quienes ven en él a su defensor y protector, al que hizo posible a través de su participación en la Reforma Agraria la oportunidad de adquirir la tierra para trabajar y les proporciona la protección para desempeñar sus tareas en paz. Este intercambio fructífero así como la conciencia del soldado de que el conflicto armado incluye con sus orígenes una situación de injusticia hacen que la conciencia de los miembros de nuestra heroica Institución haya madurado y ya no pueda identificarse con los regímenes del pasado. De manera que se equivocan quienes piensan que las elecciones pueden ser una vía fácil de retorno a los antiguos privilegios.



La Asamblea Constituyente tiene además como misión específica dictar una nueva Constitución, la que además de restaurar el Estado de Derecho deberá contener los principios políticos y jurídicos que habrán de servir de marco a nuestro país para el futuro. Es mi más ferviente anhelo que en dicha Constitución se consagren los principios que aseguren las aspiraciones de la proclama; permitan a nuestro país el progreso y los cambios sin necesidad de grandes conmociones sociales y crisis políticas y den vigencia a una verdadera democracia. Los tiempos cambian y por ello los legisladores constituyentes deben ser hombres de gran visión y legislar pensando en que la sociedad es dinámica y las aspiraciones populares son crecientes, y lo que hoy nos parece revolucionario o radical, mañana se convierte en derecho adquirido o reivindicación de general aceptación.

#### Aspectos Internacionales

El fragor de la contienda electoral no debe inducirnos por otra parte a olvidar el significado internacional de las elecciones. Para bien o para mal, constituimos un foco de atención mundial y dada la importancia que en el mundo actual tiene la opinión pública internacional y la interdependencia que caracteriza a las relaciones entre los Estados, los resultados de los comicios del 28 de marzo serán determinantes para definir nuestra situación respecto a países amigos y solidarios con nuestra causa, a los países democráticos que desean de buena fe una solución pacífica para El Salvador y quienes desean prestarnos su cooperación pero se sienten inhibidos ante las falaces campañas de los grupos extremistas o las presiones de las fuerzas políticas que los apoyan, explotando farsaicamente la bandera de los Derechos Humanos o la supuesta representatividad de las organizaciones de extrema izquierda. Las elecciones deben ser un instrumento eficaz para consolidar nuestra pertenencia al concierto de las naciones democráticas, fortalecer nuestros vínculos con las mismas y nos permitirán además dar al mundo una demostración clara de nuestro civismo y vocación democrática, así como del verdadero sentir de la inmensa mayoría de los salvadoreños.

En este campo no puedo dejar de referirme al hecho de que somos víctimas de una creciente agresión externa. Cada vez se hace más visible la presencia de elementos extranjeros en las acciones de los grupos terroristas, lo cual es índice inequívoco de una mayor injerencia externa en nuestros asuntos por parte de países empeñados en hacer del nuestro una nueva avanzada de su insaciable sed de dominación.

Así, en vista de que no han logrado sus propósitos ni por medio del terrorismo ni de las maniobras de carácter diplomático que han puesto en juego, ni por las presiones de todo tipo desatadas para doblegar nuestra decisión de determinar libremente nuestros asuntos, ponen ahora en marcha un nuevo intento, cual es el de buscar una posposición de la fecha de las elecciones con el pretexto de buscar mejores condiciones para las mismas. Esta última maniobra es una

prueba elocuente de su convicción de que sus esfuerzos han resultado inútiles una vez más y nada han podido contra la capacidad de resistencia del pueblo salvadoreño que ha captado con claridad el mensaje de que "el voto es la resistencia civil contra el terrorismo".

Es lamentable que las organizaciones terroristas hayan sido tan obcecadas en sus posiciones y no hayan querido prestar atención a los múltiples llamados que la Junta Revolucionaria les hizo para deponer las armas e incorporarse al proceso democrático. Su dogmatismo irracional los ha conducido a una situación absurda y contradicciones rayanas en el ridículo pues mientras dicen luchar contra una dictadura, incendian, asesinan y destruyen las pertenencias de los humildes para impedir que el pueblo salvadoreño decida libremente su propio destino en las urnas electorales y aún así se atreven a calificar su lucha de guerra de liberación. ¿Cómo pueden pensar que el pueblo los pueda considerar sus liberadores cuando lo que tratan es de aniquilar sus libertades soberanas? ¿Cómo puede considerarlo su salvador si la fuente principal de sus desventuras son ellos mismos?

Habría bastado que tomaran en serio la oferta de paz que les fue presentada el 15 de Septiembre del año próximo pasado para que cesaran los sufrimientos del pueblo, disputáramos pacíficamente el favor popular y decidiéramos el destino del país en los comicios. Ahora la suerte está echada y la iniciativa presentada ante las Naciones Unidas no es más que un recurso desesperado de quienes han visto fracasar sus nefastas tentativas anteriores, las que de nuevo están condenadas al fracaso porque la decisión de fijar la fecha en que hablan de celebrarse las elecciones corresponde a El Salvador como país soberano, a sus organismos de Gobierno y es parte de su potestad de autodeterminación.

De acuerdo con lo anterior, nuestra participación en la consulta popular del 28 de marzo es además de un acto de soberanía, una manifestación de independencia.

#### Llamamiento Final

La Fuerza Armada por mi medio reitera su decisión de garantizar el derecho de los salvadoreños de decidir su propio destino a costa de los máximos sacrificios y renueva su compromiso de apoyar un proceso de democratización manteniendo la más estricta neutralidad frente a los partidos en contienda y respetar los resultados cualesquiera que fueren.

Seguro de que las elecciones del 28 de marzo abrirán una nueva etapa en la búsqueda de la paz, la democracia y la justicia social, hago un ferviente llamado a todos los salvadoreños y apelo a sus sentimientos de patriotismo y valentía tan ampliamente probados en este difícil y trágico capítulo de nuestra historia para que cumplan con su deber ciudadano, confiados en que todos y cada uno de los hombres que integramos la Institución Armada nos consagraremos por entero a la sagrada misión de asegurar que el derecho al sufragio sea ejercido libremente.

Tomado de La Prensa Gráfica, 17 de marzo de 1982.

## b. Testimonio del Coronel Adolfo Arnoldo Majano ante el Congreso de los EUA.

—La Guerra en El Salvador no ha tenido principio— Sus gérmenes han estado allí desde el origen de esta nación, en la falta de relaciones justas y comunicación entre sus diversos componentes sociales. Sería convulsión política se desató en la década del 70 y una fuerte explosión después del "15 de octubre" de 1979, fecha en que se inició el proceso en

que están envueltos los presentes gobiernos cívico-militares. ¡Señores miembros del Congreso!

Les agradezco profundamente la oportunidad que me han dado al reunirse para escuchar mis puntos de vista sobre la situación del país. Les reconozco el esfuerzo que están haciendo por comprender a fondo nuestro grave problema, que

nos afecta a todos; a los salvadoreños trágicamente, a los países hermanos dentro del área y a ustedes también en su doble concepto de país vecino o miembro de la Comunidad Americana y como una potencia mundial.

Voy a sentar algunas bases para sostener esta plática donde me pongo a su disposición para que me hagan las preguntas que deseen o sus comentarios. Inicialmente voy a referirme a tres puntos esenciales: La guerra en El Salvador y su naturaleza; las elecciones y la solución política.

1. **La guerra y su naturaleza.** En El Salvador se presenta una guerra política que tiene su más alta expresión en las acciones armadas. Esta guerra política será ganada por la parte que logre el mayor apoyo de la población. Tiene su base en la efervescencia social que vivimos cuyas manifestaciones o brotes visibles son las acciones callejeras, la inconformidad frente al gobierno, reclamos gremiales y laborales, crisis económica hasta el enfrentamiento militar de tipo irregular. Ante este complejo problema de naturaleza sustancialmente político, el gobierno reacciona indiscriminadamente con medidas de fuerza y control policial, provocando con esta conducta más desorden en lugar de generar el orden.

Las fuerzas que controlan al gobierno son responsables de efectuar operaciones encubiertas por medios de escuadrones clandestinos que son los que han efectuado las más repudiables violaciones a los Derechos Humanos en el país, en un plan premeditado. Este factor de violencia estimulado por algunos de los altos funcionarios dentro del gobierno, desde puestos claves, han agravado las condiciones de esta guerra y enlutado al pueblo, legitimando un estado general de insurgencia.

Las causas reales de este conflicto son la injusticia social en que vive la inmensa mayoría de salvadoreños y que se manifiesta en su extrema pobreza. El sistema socio-económico de El Salvador ha permanecido estancado, muy desequilibrado y sin poder canalizar flexiblemente esta presión desbordante, teniendo así mismo una correspondencia en el régimen político en donde no ha habido respeto a las ideas, derivando en fricciones siempre latentes entre nosotros. Las causas aparentes son la violencia o las aludidas intervenciones de agentes extraños. Mucho se ha hablado de la intervención o del apoyo militar que viene a El Salvador de el mundo socialista; de países como Nicaragua, Cuba, Rusia. Es muy impotante clarificar que si hay ayuda de estos países no representa la causa primaria, ni en términos de la causa del conflicto ni en términos de su solución. Pero por otra parte la intervención de los Estados Unidos y la ayuda militar que le ha prestado al presente gobierno salvadoreño representa uno de los factores más importantes en cuanto a la prolongación de ese conflicto.

Las deformaciones de nuestra sociedad antes mencionadas, en su régimen político y económico, fueron las que pretendimos modificar por medio de un proceso de revolución pacífica y democrática de amplia participación y reformas económicas con el Movimiento del "15 de octubre" de 1979, promovido por el cuerpo de oficiales de las Fuerzas Armadas salvadoreñas; movimiento cuyos objetivos originales han sido totalmente desviados a esta altura y sus principales dirigentes eliminados o neutralizados por las mencionadas fuerzas que ahora controlan dicho gobierno.

El éxito de la guerrilla consiste en no dejarse destruir por el gobierno y él a su vez sufre un revés al no poder con medios materiales desproporcionadamente a su favor terminar con la insurgencia pues al haber desviado la concepción de guerra política a una guerra militar, incluso casi convencional como está operando, provoca en sentido contrario un mayor creci-

miento de la oposición, con lo cual lleva al precipicio al país y a la misma Institución Armada, síntomas que comienzan a manifestarse en su moral. Prolongar dicho conflicto en esta concepción militar, provoca además un mayor daño a nuestra población y la destrucción de la infraestructura productiva, vital para nuestro desarrollo. Para el área centro-americana a su vez la prolongación es sinónimo de inestabilidad y tensión ante los peligros de una regionalización.

En las condiciones actuales en que el resentimiento y oposición de la población crece, no es probable un triunfo militar por parte del gobierno por más incremento de medios militares que obtenga. Una Fuerza Armada con menos cantidad y calidad de armamento toda vez sea querida y apoyada por su pueblo, puede ser un factor de armonía en vez de una fuerza de discordia y cumplir apropiadamente con su rol.

2. **Las elecciones.** Es mi firme convicción que las elecciones además de constituir parte sustancial de la Democracia, son uno de sus más valiosos instrumentos y reserva para dirimir las divergencias en la sociedad... por ello deben cuidarse y emplearse oportunamente, en condiciones de confianza, de tal manera que la sociedad pueda convertir en realidad sus más grandes aspiraciones.

En el caso de mi país El Salvador, como lo expresé anteriormente, la turbulencia social presente no deriva directamente de un hecho electoral, pero ha sido uno de los factores que ha contribuido a incrementar el nivel de frustración de nuestro pueblo, por la forma anormal y fraudulenta de manejarlas. Esto significa que la credibilidad de los procesos electorales en nuestro país han sufrido un profundo desprestigio, como producto de un patrón continuo de fraudes electorales e imposición arbitraria de los partidos oficiales. Esta situación de desconfianza se presentaba en condiciones de relativa calma, pero aún en estas circunstancias, la concurrencia más alta registrada en los últimos 15 años ha sido la de 1972 que fue de 38.7% del total del registro electoral, indicando con ello el alto porcentaje de abstencionismo que es a su vez una denuncia a profundas anomalías en el ejercicio de la democracia en el país.

La Junta de Gobierno ha convocado a elecciones unilateralmente, más bien como una maniobra contra las demás fuerzas que en un sano espíritu de conciliación. Se presentan además en su desarrollo, graves anomalías como las siguientes:

— Existe un ambiente de confrontación militar, violencia y presión que no permite una campaña electoral libre y sin amenazas para candidatos y votantes. Sólo partidos con un fuerte dispositivo de seguridad propio o apoyo especial por fuerzas gubernamentales pueden hacer concentraciones públicas.

— Participan sólo ciertos sectores del país, en plan de particulares disputas de poder, sin estar representados los intereses de la amplia mayoría.

— Las graves acusaciones mutuas de posibles fraudes, intentos de asesinato, etc. hechos por los partidos y candidatos participantes... como fue el caso de la denuncia a la ley electoral presentada ante la OEA por los partidos inscritos como parcial y favorables a la Democracia Cristiana.

— La falta de un registro electoral que no permite determinar un control de votaciones seguro y esta situación facilitará toda clase de fraude, muy probable con los indicios que ya se están observando.

— Las declaraciones del Embajador Dean Hintoa reconociendo que esas elecciones no resolverán la situación la cual fue seguida por otra hecha por el Ministro de Defensa, desvirtuando las elecciones como solución y pidiendo más

ayuda militar, tomándose atribuciones que corresponderían al más alto nivel definir las pues el gobierno mismo ha afirmado y sigue afirmando lo contrario... además poniendo en entredicho a los países que con honestidad apoyaron las elecciones como solución política al conflicto, en la reunión de la OEA en Santa Lucía.

— Las recientes declaraciones del Ing. Duarte recogidas en un artículo del New York Times en que afirmó que el ejército no permitirá que gane la derecha, quitándole credibilidad a la seriedad de dicho proceso, pues en el supuesto de una elección seria, los partidos contendientes si son admitidos legalmente en la justa electoral y si ganan justamente tienen derecho a que les entreguen el poder.

A esto agrego señores, que en el país hay 300,000 personas desplazadas de sus lugares de origen y ubicadas en campamentos o con familiares; la irregularidad se vuelve incluso jurídica pues al votar estarían eligiendo diputados de un departamento al que no corresponde, ya que la elección es para una Asamblea Constituyente.

Debo también señalar que hay más de 450,000 personas refugiadas en Canadá, Estados Unidos, México y países centroamericanos... en su mayoría personas sin recursos económicos que han huido por acoso del gobierno; estos refugiados no podrán hacer uso de su derecho al sufragio y son principales protagonistas del suceso.

Por todo lo anterior mi posición concluye en que las elecciones convocadas en mi país, en estas condiciones son una imprudencia temeraria que están generando mayores discordias internas y que además, desgastan un recurso democrático de incalculable valor para ser empleado en un marco general de solución política. Para lo cual, será necesario iniciar conversaciones lo más pronto posible, independientemente que se realicen tales elecciones o no; a efecto de recuperar la iniciativa en el terreno de las alternativas políticas, que se han perdido para resolver establemente dicho problema.

**3. La solución política.** El apoyo que el Congreso de los Estados Unidos evidencia cada día con mayor fuerza a favor de una política de negociación, como solución idónea al conflicto existente en nuestro país, representa el apoyo a una solución justa y correspondiente a las aspiraciones democráticas del pueblo salvadoreño, a los intereses de El Salvador como nación, a los intereses de la paz en la región y del hemisferio americano. Es un apoyo de acuerdo con las tradiciones democráticas de la nación norteamericana, sin interferir sus intereses estratégicos, con nuevas posibilidades de relaciones internacionales basadas en la distensión, la paz y el respeto a nuestra soberanía. Basadas en relaciones internacionales fortalecidas por la estabilidad social y política de los pueblos y basadas finalmente en la oportunidad de poder resolver en forma pacífica los grandes problemas culturales, sociales, políticos y económicos generados por el sub-desarrollo de la nación.

Antes de tener la oportunidad de esta reunión he intercambiado puntos de vista con algunos políticos latinoamericanos incluyendo Jefes de Estado de países centroamericanos y todos coinciden que una solución política sobre la base de la negociación es de vital importancia para el futuro de la región.

Solución política significa en mi definición acordar un pacto entre todas las fuerzas representativas en el país que constituya el fundamento de un régimen de amplia participación como se estableció en la Proclama del "15 de octubre"

de 1979; que establezca relaciones con la comunidad internacional sin alineamiento en las relaciones este-oeste. Mediante la negociación puede asegurarse las buenas relaciones con los Estados Unidos evitando que El Salvador se convierta en una base regional que pueda atentar contra su seguridad o que nuestro país se convierta en una pieza de dominó que amenace la seguridad de cualquier otro Estado de la comunidad.

Las causas profundas del conflicto tienen orígenes diferentes a las ingerencias extrañas, por lo que su solución no debe ser postergada teniendo éstas como su argumento de fondo. Mediante la negociación es posible integrar fuerzas aparentemente irreconciliables entre nosotros como la empresa privada, o sus partidos políticos, las fuerzas de izquierda, fuerzas gremiales o sindicales, las Fuerzas Armadas, etc. en una sociedad democrática que a través del pluralismo exprese los intereses de la nación. La negociación posibilita también minimizar el riesgo de una regionalización del conflicto cuyas consecuencias sobre Centroamérica y toda el área están siendo catastróficas...

En términos estratégicos, la seguridad nacional de los Estados Unidos estará desde este punto de vista fortalecido con el nacimiento y desarrollo de una sociedad verdaderamente democrática en El Salvador, lo que implica abolir su respaldo a un régimen cuya característica ha sido el genocidio, la violencia y toda clase de violaciones a la integridad de las personas.

La vocación democrática de la mayor parte de la Fuerza Armada, puesta de manifiesto el 15 de octubre, está siendo arrastrada actualmente en una causa impopular; el espíritu de la oficialidad ha sido el de una solución política. Las Fuerzas Armadas aspiran a ser una fuerza activa del progreso de la nación, a jugar un nuevo rol dentro de las futuras instituciones democráticas de nuestro país. Los oficiales como todos los demás jóvenes del país aspiran a superarse, desear servir a la nación y a ligarse estrechamente con su pueblo, de donde proceden, y no ser instrumento de grupos que en última instancia lesionan los intereses nacionales. No queremos quedar al margen ni mucho menos obstruir el surgimiento de un nuevo nivel de organización social en nuestra patria; sería un grandísimo error histórico.

Para finalizar recomiendo al gobierno de los Estados Unidos de América que se retire de la guerra política en que se ha involucrado dentro de mi país, tomando una posición imparcial ante todos los sectores internos, promoviendo que los salvadoreños hablen entre sí, comunicación que a través de nuestra historia no se ha podido realizar constructivamente, pues en esta ocasión como en anteriores, no se han agotado los medios pacíficos para resolver el problema, aspecto muy importante dentro de la filosofía militar y no digamos dentro de la política; se ha recurrido a la violencia en las primeras instancias. Apoyar una verdadera y garantizada solución política sería la manera más práctica de asegurarse las buenas relaciones con el futuro gobierno que ha de surgir en El Salvador...

Honorables miembros del Congreso, reitero mi reconocimiento al profundo interés que demuestran al profundizar sobre la naturaleza del conflicto salvadoreño. Muchas gracias.

Washington D.C., 12 de marzo de 1982.



## 2.2 PARTIDOS POLITICOS

### a. PDC: balance de la campaña electoral

A pocos días del cívico compromiso del 28 de marzo, es la mayor oportunidad hacer un balance en torno de la presente campaña electoral y la actuación de los distintos partidos a efecto de que el pueblo salvadoreño y particularmente la Fuerza Armada y las organizaciones incorporadas al proceso de cambios tomen conciencia de las cuestiones verdaderamente importantes que están en juego en la actual coyuntura.

En el difícil período en que la Democracia Cristiana ha formado parte del gobierno, éste ha debido hacer frente a una problemática sumamente compleja producto entre otras cosas de:

1o) La gravosa herencia del P.C.N. que dejó al país a bordo de la bancarrota económica, la anarquía, la disolución social y la guerra civil.

2o) Un bloque muy desarrollado de las fuerzas de la extrema izquierda en el cual las organizaciones de masas, los grupos armados y las fuerzas de apoyo tanto internas como externas habían logrado posesionarse de la escena política, penetrar todos los sectores de la vida social y establecer poderosos reductos logísticos tanto dentro y fuera del país como para que su batalla final y su toma del poder la consideraran cuestión de meses.

3o) La situación internacional de El Salvador se había debilitado a tal punto que sólo contaba con los escasos apoyos de gobiernos militares cuya gravitación internacional es casi nula y el aislamiento definitivo estaba a punto de producirse en la conferencia de cancilleres de la OEA a celebrarse en La Paz, Bolivia en octubre de 1979.

4o) La confabulación de una serie de fuerzas externas de gran poderío e influencia en la opinión pública internacional cuya función era y ha sido hasta el momento acondicionar la mente de gobiernos, pueblos e instituciones a favor de las organizaciones de extrema izquierda y actuar en contra de todo aquello que pudiera debilitar su estrategia.

5o) Un progresivo deterioro de las condiciones económicas internacionales que afectó drásticamente nuestro comercio exterior y consecuentemente los ingresos en materia de divisas, lo que sumado a la fuga de capitales disminuyó en forma sensible nuestra capacidad de importación y puso en serias dificultades al comercio y la industria nacional.

No obstante que todas estas condiciones eran claramente perceptibles desde 1979 nos hicimos cargo de la situación y aceptamos compartir con la Fuerza Armada el reto que significaba hacer frente a tan graves responsabilidades en las condiciones más desfavorables porque para nosotros estuvo por encima de todo, el deber patriótico de salvar al país de las graves amenazas que sobre él se cernían y hacer posible una solución pacífica y democrática.

Tal compromiso ha significado como muchas veces se ha dicho:

- a) Hacer frente a un conflicto armado de gran magnitud
- b) Realizar los mayores esfuerzos para responder a una despiadada destrucción del sistema productivo, a los efectos de la crisis económica internacional y regional y reactivar la actividad económica interna.
- c) Recuperar el control del orden público interno seriamente afectado por la violencia y la descomposición social.
- d) Neutralizar las continuas ofensivas de carácter diplomático y propagandístico montadas por las organizaciones de extrema izquierda para lograr sus objetivos las cuales han

acusado repetidos fracasos en razón de las cuales han venido variando, desde la obtención de apoyo externo para lograr la toma del poder, pasando por su búsqueda de reconocimiento como fuerza beligerante, la mediación en busca de una negociación que asegurará sus pretensiones hasta llegar últimamente, al intento de lograr al menos la posposición de las elecciones para asegurar la participación en los términos propuestos por ellos, intentos todos ellos que hemos logrado frustrar poniendo en juego la máxima diligencia y la solidaridad con que este gobierno ha contado.

e) Desvirtuar las abrumadoras campañas de propaganda y desinformación en torno a los trágicos acontecimientos del país en los cuales lograron sorprender especialmente a las organizaciones humanitarias y organismos internacionales, utilizando los más tendenciosos métodos de engaño desde las noticias totalmente inventadas hasta las informaciones arregladas y las organizaciones de solidaridad cuya función consiste en desarrollar actividades propagandísticas sistemáticas en contra de nuestro país.

f) Resistir por el lado de la extrema derecha sus persistentes intenciones de golpe de estado, su permanente campaña de desaliento al sector productivo con el evidente propósito de parar las reformas y recuperar su anterior situación hegemónica a costa de un significativo deterioro económico que tranquilamente achacan al PDC.

g) Sostener los niveles de empleo dentro de las depresivas condiciones económicas y precaver el conflicto social potencialmente explosivo a causa de las continuas incitaciones de parte de los grupos subversivos, el alza del costo de la vida y la imposibilidad momentánea de satisfacer sus aspiraciones en lo que se refiere a aumentos salariales.

A todos estos retos se hizo frente lográndose con ello contener el avance del proceso de subversión y reducir el conflicto a proporciones que han permitido ir restableciendo un conjunto de condiciones lo suficientemente favorables como para reactivar la actividad económica si se hubiera contado con la colaboración plena del sector empresarial e impulsar un proceso electoral, capaz de llegar a su plena realización, lo que significaba la participación tanto de los partidos políticos como de los ciudadanos, el apoyo de los distintos sectores sociales del país y respaldo internacional a dicha solución.

Para lograr este objetivo y al mismo tiempo sentar las bases de una verdadera democratización se hicieron todos los esfuerzos posibles a efecto de crear un sistema que ofreciera las mayores facilidades a la organización y funcionamiento de los partidos y generar la suficiente credibilidad y confianza a los eventuales participantes. En esa forma de legislación electoral y la integración del Consejo Central de Elecciones han sido factores determinantes para la consecución de los objetivos antes señalados.

Dadas las difíciles condiciones prevalentes en nuestro país a consecuencia de la magnitud del conflicto armado y del poderío de las fuerzas que favorecen la estrategia de los grupos de extrema izquierda, era lógico esperar una actitud más consecuente de los distintos partidos contendientes en el sentido de que no podían ignorar la existencia de esa amenaza, especialmente cuando la misma ha incrementado en los últimos días sus acciones para impedir la realización del proceso electoral.

Por el contrario cuatro de ellos, los de mayores recursos económicos se han dedicado en forma orquestada a mirar las

bases del precario equilibrio logrado, creyendo que les ha llegado la oportunidad dorada de restaurar el sistema oligárquico y pretenden convertir a la Asamblea Constituyente en el poder absoluto que les va a permitir deshacer el difícil camino recorrido, borrar de un sólo plumazo las leyes de reformas socioeconómicas, recuperar las tierras entregadas a los campesinos, la banca y el control del comercio exterior, en una palabra volver las cosas al estado en que se encontraba antes del 15 de octubre de 1979, como si en el país no hubiera pasado nada.

Con tales motivaciones los grupos más retrógrados o inconscientes ante la realidad político-social del país, han emprendido su campaña de aniquilación de la Democracia Cristiana y desprestigio de los avances realizados por la Junta Revolucionaria de Gobierno creyendo que el verdadero enemigo es nuestro partido y que a través de denigrar los esfuerzos realizados, lograrán resolver sus problemas. Tal perspectiva es totalmente errada, pues bastaría reflexionar en qué habría pasado si la Democracia Cristiana no acepta el reto histórico que se le planteó en enero de 1980. En efecto ¿qué otra fuerza podría haberse hecho cargo del gobierno en condiciones tan precarias? ¿qué otra organización política podía haber logrado aplacar el conflicto social, incorporar a los sectores populares al proyecto político del gobierno y al mismo tiempo ganar suficiente apoyo externo para la estrategia de aislamiento e intervención?

Quiénes ahora se proclaman nacionalistas con tanta fanfurría, están reflejando su desconocimiento de la importancia que el factor internacional tiene en el caso salvadoreño y tratan por otra parte de disimular su total carencia de apoyo en ese campo. Lo que aún no han entendido es que de encontrarse en nuestro lugar ellos no podrían por mucho tiempo sostener la situación, resistir las presiones externas ni evitar el aislamiento internacional con las consecuencias obvias.

Si tuvieran por otra parte mayor madurez política y una conciencia más clara de la magnitud de la crisis salvadoreña, en la cual les cabe tanta responsabilidad, advertirían que no es a la Democracia Cristiana a la que están debilitando sino sus propias posibilidades de supervivencia y sólo están contribuyendo a acelerar el desenlace de un proceso que no tiene sino dos posibles resultados: o triunfa la alternativa planteada por la Junta Revolucionaria de Gobierno y ésta les garantiza su futuro, o triunfa la alternativa de extrema izquierda y entonces deberán responder ante fuerzas muy poco humanísticas de sus actuaciones pasadas en términos que difícilmente les permitirán gozar de la libertad y seguridad de que ahora disfrutan. Es así como están planteadas las cosas en el país y es así como el pueblo salvadoreño debe aquilatarlas para juzgar sus actuaciones en la presente campaña y tomar en decisión el próximo 28 de marzo.

Lamentablemente lejos de actuar en concordancia con la verdadera realidad y de proponer alguna solución a los graves problemas antes mencionados se han dedicado a desarrollar una crítica sin sentido a todas las actuaciones del gobierno con lo cual es fácil deducir que en caso, de tener capacidad efectiva de decisión lo único que harían es debilitar la posición internacional del país y agravar más aún los otros problemas, especialmente el conflicto armado para cuya solución no bastan las buenas intenciones ni las declaraciones huecas y lo mismo puede decirse del conflicto social, pues hasta el momento se han negado a escuchar las advertencias de las organizaciones campesinas y se han dedicado a atacar la reforma agraria creyendo que ésta es interés exclusivo del ISTA o del PDC.

El movimiento del 15 de octubre no es sólo un protagonismo militar. En poco más de 2 años se han incorporado a sus objetivos cientos de miles de salvadoreños de los sectores más humildes pero también de los más dispuestos a defender sus conquistas y es en tal sentido que deben entenderse los mensajes que los campesinos han hecho llegar a la conciencia nacional a través de sus organizaciones más caracterizadas y es claro que de los 6 partidos contendientes solamente la D.C. garantiza la continuidad del proceso iniciado y la posibilidad de llevarlo a feliz término.

En conclusión, el electorado debe estar claro en que votar por los partidos de derecha significa marchar en contra de la corriente de la historia; intentar la restauración de las injusticias y desigualdades del sistema anterior, pronunciarse a favor del autoritarismo, la opresión, el fraude y la corrupción, favorece aún más la violencia y la destrucción, reavivar el conflicto social y la anarquía lo que en última instancia supone el prestar un gran servicio a la causa totalitaria de la extrema izquierda, la que con un triunfo de la derecha vería ampliamente mejorada sus perspectivas para lograr una victoria que por ahora le resulta cada vez más incierta y lejana en la medida en que el pueblo salvadoreño ha encontrado en la alternativa planteada por el actual proceso una respuesta más atractiva y viable a sus legítimas aspiraciones.

El Partido Demócrata Cristiano está satisfecho de su actuación en un período tan dramático, seguro de haber actuado con toda lealtad, respeto a la Fuerza Armada y convencido de haber respondido con determinación y rectitud de miras en el proceso de cambios iniciado y por ello espera confiado el juicio de la historia y el fallo popular del 28 de marzo seguro de que los sectores mayoristas del país se sienten justamente interpretados en sus anhelos y dispuestos a manifestarlo así emitiendo su voto a favor del P.D.C.

Tomado de Diario El Mundo, 24 de marzo de 1982.

## b. ARENA: medidas y acciones prioritarias

### Conciudadanos:

El Salvador vive momentos trascendentales dentro del concierto mundial de la civilización occidental. Presenciamos, sin poder evitarlo, la lucha entre el marxismo-leninismo, que trata de apoderarse del mundo libre para imponer su régimen totalitario, y los pueblos y gobiernos que defendemos el sistema democrático, republicano y representativo, fundamental de nuestra tradición de pueblos libres, soberanos e independientes, orientándonos hacia una verdadera democracia revolucionaria contemporánea.

Los verdaderos patriotas salvadoreños, civiles y militares, estamos predestinados a enfrentar una cita con la historia. Nuestro compromiso es serio. Trascendental ineludible. ¡Aníco..!

Y es así, porque el Gobierno Republicano Nacionalista, hace una profesión de fe y devoción a los tres principios universales que deberán regir la conducta de todo el pueblo salvadoreño, y darles vigencia en un mundo, en un país y en un momento en que pareciera que han sido olvidados. Estos principios universales son: **verdad, justicia, libertad**. Así de simple y de llano. **Verdad, justicia y libertad** en todos los ór-

denes de la vida nacional, regional y mundial. Sin apellidos. Sin aplicaciones condicionadas a conveniencias. Sin reservas... los Republicanos Nacionalista estamos convencidos, que si respetamos y demandamos la plena vigencia de la **verdad, la justicia y la libertad**, tendremos una sociedad realmente equilibrada en lo político, en lo económico y en lo social. Los Republicanos Nacionalistas comprendemos y sabemos, que la **democracia revolucionaria integral y progresiva**, no es un regalo de los tiempos, sino que debemos conquistarla con el esfuerzo, la convicción y la acción coordinada de todos los ciudadanos, civiles y militares, que poseen atributos personales de **honestidad, humildad, valor e inquebrantable espíritu de servir** a los sagrados intereses de El Salvador y, consecuentemente, a los sagrados intereses de nuestra Patria Común, Centroamérica.

Y esto es así, porque sólo siendo **humildes** aceptaremos la **verdad**. Solamente siendo honestos defenderemos la **justicia** y únicamente con un auténtico **valor**, implantaremos la **paz, el progreso y la libertad**.

El gobierno Republicano Nacionalista, con una legítima lealtad y profunda devoción a la **verdad, la justicia y la libertad**, y con el pleno respeto a los **derechos fundamentales del hombre**, enmarcará su gestión pública dentro de la **nueva democracia revolucionaria integral progresiva**, que se define así:

**Democracia:** entendida bajo una nueva concepción ideológica revolucionaria en la cual, el ciudadano participa en el quehacer nacional no sólo por lo que es y posee, sino por sus cualidades humanas naturales en el orden intelectual, espiritual, moral y cívico. La democracia revolucionaria, ofrece las óptimas oportunidades para que todos los salvadoreños desarrollen e incrementen dichas cualidades, para que todos sus actos se proyecten hacia acciones positivas concretas en beneficio del individuo, la familia y la sociedad.

**Integral:** La nueva democracia revolucionaria involucra la realización plena, libre y consciente del individuo en los campos básicos de la vida nacional: familiar, cultural, social, económica y político, de tal forma, que le permita a todos los salvadoreños proyectarse como hombres de bien y valía auténtica para la construcción de una sociedad más justa, más fraternal, más humana...

**Progresiva:** la nueva democracia revolucionaria debe ser científicamente concebida, técnicamente planificada y pragmáticamente ejecutada.

Esta concepción ideológica que sostendrá el Gobierno Republicano Nacionalista, significa la conquista que dignifica a los ciudadanos salvadoreños, civiles y militares, que la construyen en la **libertad de su propia determinación**. Por ello, habrá un gobierno de **unidad nacional**, para hacerle frente al momento histórico que vivimos en nuestra Patria y poder unir esfuerzos y voluntades, capacidad y fraternal buena voluntad, para que por encima de discrepancias ideológicas democráticas partidistas podamos ser forjadores activos de una vida mejor para todos y cada uno de los salvadoreños.

Los republicanos Nacionalistas, conformaremos un gobierno ideopragmático en la acción, orientador y activo al servicio de nuestro pueblo, y consideraremos prioritariamente, las siguientes medidas y acciones:

1) Expulsaremos a los mercenarios castro-terroristas con acciones militares bien definidas, neutralizando las acciones subversivas marxistas-leninistas en todos los campos y facetas para lograr la **paz, la tranquilidad, la seguridad y la confianza** y obtener así el **trabajo** que garantice el desarrollo económico y la estabilidad social en la República.

- 2) **Afirmaremos** los principios de **legalidad, seguridad, orden público y autoridad**, a fin de que éstos se conjuguen armónicamente para lograr la **paz, el progreso y la libertad**.
- 3) **Incentivaremos** las inversiones productivas dentro del Sistema de Economía Social de Mercado, y aplicando una metodología apropiada y práctica, lograremos la justa y equitativa participación del **capital y del trabajo** en las utilidades netas generadas por todos los sectores productivos del país.
- 4) **Ratificaremos** los aciertos y **rectificaremos** los errores involucrados dentro del Proceso Revolucionario iniciado por la Fuerza Armada el 15 de octubre de 1979, y **postulamos desde ya**, que la **transformación nacional republicana nacionalista, será constitucional y completa**, respetando los intereses del individuo y de la sociedad en tal forma equilibrada, que los derechos individuales del ciudadano no se antepongan a los intereses legítimos de la sociedad y que los intereses de la sociedad, no prevalezcan sobre los derechos legítimos del individuo.
- 5) **Fortaleceremos** los valores cívicos, culturales, morales y religiosos del individuo, la familia y la sociedad.
- 6) **Estrecharemos** aún más los vínculos fraternos que unen a El Salvador con los demás pueblos y gobiernos del Istmo, como medio para resolver nuestros problemas en conjunto, en función de las necesidades, recursos y aspiraciones comunes. Con profundo espíritu unionista, fortalecemos nuestra participación en la naciente **comunidad democrática centroamericana**, para que juntos y hermanados en un solo ideal, forjemos la paz, el progreso y la libertad de todos nuestros pueblos.
- 7) **Intensificaremos** las relaciones amistosas y el intercambio científico, cultural y comercial con los países amigos que integran la comunidad democrática internacional.
- 8) **Seremos fieles** en el cumplimiento de los convenios, tratados, protocolos, pactos, convenciones, etc., suscritos y ratificados por El Salvador. Un análisis de las circunstancias, fuerzas y procesos operantes en el país, nos han conducido a concluir que es imperativo que el **Gobierno Republicano Nacionalista**, actúe en los siguientes campos.
  - 1) **De transformación administrativa:** Para lograr un ahorro en el Gasto Público, hacer más eficientes y ágiles la gestión de los negocios públicos y brindar un servicio más eficiente a los ciudadanos, los **Republicanos Nacionalista** iniciaremos de inmediato la **transformación administrativa** al más alto nivel.
  - 2) **De transformación agraria:** Reconocemos el principio natural del derecho de propiedad privada individual y colectivo. Para el sector reformado, se ha diseñado un proceso específico que, después de revisar los aciertos y errores involucrados en las unidades agropecuarias, logrará la auténtica, justa y equitativa participación de los **beneficiarios** en la propiedad y utilidades netas generadas por cada unidad productiva.
  - 3) **De transformación del sistema financiero:** Para agilizar las diversas actividades de los sectores productivos pequeños, medianos y grandes, del país y atender con prontitud y eficiencia sus necesidades financieras, así como las operaciones de servicio de ahorro y préstamo a los usuarios, deberá privatizarse el sistema con la concurrencia de todos los sectores. El **Gobierno Republicano Nacionalista**, definirá las políticas de acción respectivas, señalando prioridad para la pronta y sólida recuperación económica del país.
  - 4) **De transformación del comercio exterior:** Se analizarán a fondo todos los aciertos y los errores involucrados en el



actual Sistema nacionalizado y se reorienta en forma tal, que cumpla a cabalidad con los propósitos de libertad económica en busca de las tan necesarias divisas para el bienestar social.

Las anteriores transformaciones republicanas nacionalistas, se consideran de interés prioritario para reactivar la economía nacional, y promover el bienestar social, con modernos programas específicos en los campos de la Educación, Salud, Seguridad Social, Vivienda, Economía y Finanzas Públicas.

- 5) **De la Fuerza Armada:** Para los Republicanos Nacionalistas, es un imperativo alcanzar la óptima dignificación y tecnificación del hombre que, por vocación, escoge la Carrera de las Armas. Por ello, los hombres de uniforme deben ser identificados e integrados como parte de las fuerzas vivas que protegen la vida y el sustento de todo el pueblo salvadoreño y, a la vez, ellos deben ser sujetos de su propia evolución y superación integral, para estar en condiciones de cumplir y hacer cumplir las leyes, en beneficio de la paz, el progreso, la libertad y la seguridad nacional.

#### Un llamado a la reflexión.

Los Republicanos Nacionalistas consideramos que, si

bien es cierto que el Estado debe multiplicar sus esfuerzos para garantizar la vida, la libertad, la seguridad, la paz, el trabajo y la propiedad de todos los salvadoreños, somos todos los campesinos, trabajadores, intelectuales, profesionales, maestros, estudiantes, empresarios, amas de casa, ministros religiosos, en fin, el pueblo en general, los que debemos tomar y hacer conciencia del momento histórico que vivimos, y abrazarnos fraternalmente en un esfuerzo común, para llegar a lograr un gobierno de unidad nacional, que logre rescatar los valores propios del hombre e iniciar el despegue hacia la recuperación económica nacional y la estabilidad social en la República.

Los Republicanos Nacionalistas estamos conscientes de la difícil tarea que tenemos por delante. Por eso les pedimos, pueblo salvadoreño, comprensión, cooperación y fe en nuestra solución.

El Gobierno Republicano Nacionalista, al proclamar La Unidad Nacional para alcanzar con éxito la paz, y el trabajo que tanto anhela nuestro pueblo, les garantiza. Que Dios será nuestro guía. La unión nuestra fortaleza. La libertad nuestro ideal.

"Hoy lucha, mañana paz, progreso y libertad".

Tomado de El Diario de Hoy 24 de marzo de 1982.

## 2.3 EMPRESA PRIVADA

### a. Alianza Productiva denuncia maniobras contra las elecciones

- 1) Las elecciones para Asamblea Constituyente que deberán tener lugar el 28 del corriente mes, están en peligro. Una serie de rumores y de movimientos sospechosos de la alta dirigencia demócrata cristiana indican que está en marcha un movimiento para prorrogar el plazo de consulta electoral, con el objeto de que la extrema izquierda pueda participar en la misma. El plan que está apoyado en el exterior por el gobierno de México, los sectores llamados liberales de los Estados Unidos y el propio Leonid Brezhnev, jerarca supremo de la Unión Soviética, tendría por objeto aplazar las elecciones por un plazo suficiente para entrar en negociaciones inmediatas entre el gobierno salvadoreño y el FDR.

Semejante maniobra podría coincidir con los objetivos de la democracia cristiana de apoyarse en la extrema izquierda para contrarrestar la fuerza creciente que están demostrando los partidos democráticos; especialmente ante el hecho evidente y aceptado por los propios demócratas cristianos, de que existe un grave peligro para ellos en perder las elecciones. El pueblo salvadoreño debe estar preparado para defenderse de esa maniobra, verdadera traición a sus legítimas aspiraciones de establecer, al más breve plazo posible, un gobierno elegido por el voto libre y directo de los ciudadanos.

Una negociación con la extrema izquierda, sería favorable en un todo a esta última, conquistando en la mesa lo que no pudo conseguir con la violencia armada, facilitándole el camino para el posterior asalto al poder, constituyendo todo esto un verdadero golpe de estado de parte de la democracia cristiana. La Fuerza Armada tendría la obligación de oponerse a esa maniobra, como garante que es del proceso electoral que se avecina.

- 2) La actitud de la democracia cristiana en los últimos días parece confirmar la posibilidad de la maniobra que hemos denunciado. En efecto, los líderes de dicho partido están

actuando con desesperación y adoptando actitudes que sólo se explican por el temor de perder las elecciones y, con ellas, el poder que han estado usufructuando por más de dos años. Ese temor podría llevarlos al convencimiento de que es necesario apoyarse en la extrema izquierda, para revivir al bloque de la UNO.

Por otra parte, los dirigentes demócrata cristianos actúan como si tuvieran un derecho divino a gobernar a nuestro país, y expresan públicamente que si el pueblo los derrota en las urnas, El Salvador se hundirá en un caos económico y político y en una orgía de sangre. De acuerdo a sus afirmaciones, ellos son los únicos que pueden salvar al país, ellos los únicos capaces y moralmente limpios. Ellos tienen el monopolio de la virtud, de la habilidad y del conocimiento. Sin ellos el país irá a la bancarrota y se convertirá en un paria internacional. Los países democráticos del mundo entero, dicen, retirarán su ayuda a El Salvador, si la Democracia Cristiana pierde las elecciones. Derrotada la Democracia Cristiana vendrá la guerra civil, y nuestro país se hundirá en un infierno de "napalm" y de sangre.

Y el pueblo se pregunta: ¿entonces para qué habrá elecciones? ¿Las elecciones son para escoger entre varios partidos o simplemente para confirmar a la Democracia Cristiana en el poder?

- 3) A tal punto llega la soberbia de los demócratas cristianos, que su líder máximo se niega a discutir públicamente las doctrinas que sustentan su partido. Se considera demasiado alto para descender a los niveles de la lucha de partidos; pero no lo está para recorrer el país usando los recursos gubernamentales para hacer propaganda a favor de la Democracia Cristiana.

Tanta prepotencia, tanta soberbia y tanta inflexibilidad han terminado con la paciencia y la tolerancia del pueblo salvadoreño, que está decidido a cambiar por medio de



las urnas la desastrosa situación económica, social y política del país.

La Alianza Productiva de El Salvador hace un llamado ferviente a todas las asociaciones miembros y a los cientos de miles de ciudadanos que las forman, para concurrir a las urnas el 28 de marzo próximo, a hacer efectivo su derecho de elegir los gobernantes que prefieren, conforme a

la soberana voluntad de un pueblo de hombres libres.

San Salvador, 11 de marzo de 1982

### ALIANZA PRODUCTIVA DE EL SALVADOR

Tomado de La Prensa Grafica, 12 de marzo de 1982.

## b. Posición de FENAPES ante las elecciones

"FENAPES, eminentemente apolítica, desde el punto de vista gremial, desea aportar su grano de arena al sector de la pequeña empresa en particular y al pueblo en general, de la importancia del proceso electoral que se avecina, principalmente por lo siguiente:

"UNO: Es una salida política a nuestra crisis, para demostrar al mundo la madurez política de nuestro pueblo y su deseo de buscar solución a sus problemas por la vía pacífica, sin interferencia extranjera de ninguna clase.

"DOS: la Asamblea Constituyente próxima a elegirse, es fundamental para el futuro de nuestro país; porque sentará las nuevas bases en los aspectos político, económico y social, que permitirán un nuevo reordenamiento que evite los errores e injusticias del pasado, a través de una mejor redistribución de las riquezas y un trato más justo al sector laboral obrero y campesino.

"TRES: constituye un reto para el partido actualmente en el poder, de dar elecciones verdaderamente limpias que dé credibilidad a nuestro pueblo para futuras contiendas electorales.

"CUATRO: Son nuestra gran oportunidad para elegir por primera vez, en forma libre, a nuestros gobernantes y, en ese sentido, recae nuestra responsabilidad para actuar de manera patriótica olvidándonos de posiciones personales y pensando en función de todo un pueblo. De esa manera estaremos actuando en forma diferente, porque seremos nosotros quienes elijamos a nuestros gobernantes y no serán otros los que lo hagan por nosotros, como era antes, cuando por nuestra apatía y desconfianza en elecciones verdaderamente libres, permitamos que otros eligieran a nuestros gobernantes, y de ahí los resultados: injusticia, oportunismo político, malversación de fondos, mediocridad de los dirigentes, etc.

"Todo lo anterior y mucho más puede decirse alrededor de la próxima contienda electoral, en donde está a prueba nuestra madurez política y nuestro sentido de responsabilidad, como para poder decir mañana, con orgullo, a nuestros hijos, que nuestro voto constituyó, un elemento clave para cambiar los destinos de este nuestro pueblo a mejores condiciones de vida a que tiene derecho como pueblo forzado y trabajador".

## 3. PRIMERAS REACCIONES ANTE LAS ELECCIONES

### 3.1 PARTIDOS POLITICOS

#### a. Los partidos de oposición (PCN - ARENA - AD - PPS y POP), a la nación salvadoreña.

Los partidos políticos que suscriben el presente manifiesto, después de analizar los resultados de las elecciones celebradas el día de ayer, con devoción y fervor patriótico, se dirigen al pueblo salvadoreño en los términos siguientes:

- 1) Es digna del mayor encomio y de nuestro más profundo reconocimiento, la firme, decidida y valiente actitud de toda nuestra ciudadanía, al participar con su voto en una de las decisiones más importantes para la vida futura de El Salvador
- 2) Este reconocimiento es extensivo a todos los ciudadanos que, en enorme cantidad y por graves fallas y defectos en el sistema electoral adoptado por el Consejo Central de Elecciones, no pudieron emitir su voto a favor del partido de sus simpatías. Con su presencia y su esfuerzo cívico, votaron ante el mundo por la salvación de nuestra Patria.
- 3) La Fuerza Armada, al mismo tiempo que unía sus esfuerzos para combatir la violencia extremista que pretendió amedrentar al pueblo e impedir el acto electoral, preservando a la vez el orden y la tranquilidad pública, cumplió con su palabra de honor empeñada de constituirse en garante de un proceso libre de imposiciones y coacciones. Tal actitud será acogida como una honrosa página en la historia de nuestro instituto armado. Unidos, pueblo y Fuerza Armada han contribuido a expresar libremente, ante el mundo, la auténtica voluntad de la nación salvadoreña.

4) Esta voluntad, expresada en las elecciones del 28 de marzo en curso, tiene los siguientes significados:

- a) Rotundo rechazo a la violencia, y adopción de la democrática vía electoral como el primer paso colectivo para la solución de nuestros graves problemas.
  - b) Rechazo del comunismo y del comunitarismo como formas de vida y de organización política y social.
  - c) Adhesión al sistema democrático y representativo como forma de gobierno, al sistema económico de libre empresa y pleno respeto a los derechos humanos y a la justicia social como fundamentos para una convivencia armónica.
  - d) Mantenimiento y perfeccionamiento de las reformas socio-económicas realizadas en estructuras e instituciones nacionales, en forma que, sin intenciones políticas de ninguna clase, las vuelvan operantes y realmente beneficiosas para la vida del pueblo salvadoreño.
  - e) La unidad de toda la familia salvadoreña, en aras de una pronta restauración moral y económica de nuestra patria, evitando prélicas o políticas que tiendan a crear diferencias y odios entre los salvadoreños, y proscribiendo además todo tipo de revanchismo o venganzas.
- 5) Al interpretar así esa voluntad expresada por el conglomerado nacional, a través del voto mayoritario a favor de

los partidos que suscriben este manifiesto, finalmente declaramos: que los partidos firmantes del presente documento, manteniendo su propia personalidad y posiciones ideológicas, procurarán la constitución de un gobierno de unidad nacional, con miras a instaurar un régimen de concordia y de paz, tan necesario para la estabilidad de nuestras instituciones democráticas y republicanas, para el trabajo fecundo de todos los salvadoreños, y para el bienestar y el progreso de nuestra Patria.

San Salvador, 29 de marzo de 1982.

**Alianza Republicana Nacionalista**  
Mayor Roberto D'Aubuisson, Presidente  
**Acción Democrática**  
Dr. René Fortín Magaña, Secretario General  
**Conciliación Nacional**  
Raúl Molina, Secretario General.  
**Orientación Popular**  
Dr. Armando Peña Quezada, Director  
**Popular Salvadoreño**  
Francisco Quiñónez, Secretario General.

Tomado de La Prensa Gráfica, 30 de marzo de 1982

## b. PDC: El triunfo es del pueblo

La mayoría democrática de El Salvador ha dado un paso decisivo en la solución de la actual crisis del país y en el proceso de democratización. Hemos triunfado pueblo y PDC, rotundamente con medio millón de votos y con una votación mayoritaria en el 90% de los municipios del país, y en 13 de los 14 departamentos de la República.

Somos la primera fuerza política en El Salvador y ha quedado evidenciado que la presencia demócrata cristiana es elemento imprescindible en la solución de los problemas de la Patria.

Es oportuno y justo, patentizarle al pueblo salvadoreño nuestros agradecimientos por su confianza y por la respuesta que nos ha dado, en forma tan elocuente, hoy como ayer y como siempre.

Hemos podido realizar lo que para algunos parecía imposible: la participación sin precedente, decidida y valiente, de los salvadoreños en las urnas electorales, cuando por todo el mundo había quienes afirmaban que aquí no se daban las condiciones apropiadas para celebrar los comicios.

El pueblo salvadoreño ha votado masivamente contra la violencia y a favor de la democracia, las reformas y la paz;

otorgando mandato al PDC para seguir dirigiendo el proceso. Y el partido del pueblo está consciente de la responsabilidad que ello significa y la acepta con firmeza y satisfacción.

La victoria 82 era de esperarse, pero no nos envanece. Seguiremos adelante, con fe en un mejor destino para nuestro pueblo, dentro del marco de una nueva sociedad democrática y pluralista.

Consecuentemente, llamamos a todos los partidos a un diálogo cívico y patriótico, para garantizar la pluralidad política y el proceso democrático y de reformas, lo mismo que una convivencia pacífica y armónica, a través de un gobierno transitorio que sea instrumento de consolidación de nuestra naciente democracia.

El Salvador ha cambiado y los salvadoreños seguiremos adelante: Ganaremos la paz y lograremos consolidar una sociedad más justa y solidaria.

San Salvador, 30 de marzo de 1982.

## PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO

Tomado de El Diario de Hoy, 1o. de abril de 1982.

## c. Declaración de los partidos de oposición

Los Partidos Políticos de oposición emitieron anoche el comunicado que dice:

"Los Partidos políticos de ideología democrática y nacionalista que han participado y triunfado en la recién pasada contienda electoral para elegir diputados a la Asamblea Constituyente:

"Comparten el ideal de que el Gobierno que decreta la Asamblea Constituyente, debe fundamentarse en la unidad de todos los salvadoreños;

"Interpretan y entienden que el voto mayoritario del electorado salvadoreño fue contrario al comunitarismo, como plataforma político-social, y contra su vocero y principal sostenedor en El Salvador, el Ingeniero José Napoleón Duarte;

"Rechazan las ridículas pretensiones y las actitudes amenazantes del Partido Demócrata Cristiano, de tomar la dirección de un Gobierno que el pueblo, con su voto masivo, les ha negado, y desde ya responsabilizan a la dirigencia de la Democracia Cristiana, de esta tentativa de burlar la soberana voluntad de todo un pueblo valiente, que ha sido considerado como ejemplo para el mundo. Y de todas las consecuencias que tan irresponsable actitud traigan a nuestra Patria.

"Invitan a todos los salvadoreños a mantener la serenidad y civismo que exige el patriotismo, y a no hacer el juego a quienes, siguiendo sus tradicionales tácticas politiqueras, pretenden ganar en la plaza pública lo que han perdido en las urnas.

"Conflan en que la Fuerza Armada, como garante del limpio desarrollo del evento electoral, hará respetar la voluntad soberana del Pueblo Salvadoreño, evitando maniobras dilatorias de la Democracia Cristiana, tendientes a crear confusión entre la ciudadanía, y a distorsionar el resultado electoral.

"Condenan el abuso de Poder del Ingeniero José Napoleón Duarte, de utilizar su cargo de Presidente de la Junta Revolucionaria de Gobierno, para tratar de imponerse, perpetuándose en la Presidencia, en contra de la voluntad popular"

"San Salvador, abril 1o. de 1982"

Firman representantes de los Partidos: **Alianza Republicana Nacionalista, Partido de Conciliación Nacional, partido de Orientación Popular y Partido Popular Salvadoreño.**

(Diano de Hoy, 2 de abril de 1982, p. 3-26)

## d. Declaración de Acción Democrática

En vista de los resultados de las elecciones para diputados a la Asamblea Constituyente, realizadas el día 28 de marzo recién pasado, y de las manifestaciones hechas posteriormente por los partidos políticos contendientes, ACCION DEMOCRATICA, emite la siguiente declaración:

10. Expresa su agradecimiento a los ciudadanos salvadoreños que en número mayor de 100.000 otorgaron su voto en favor de sus candidatos, hecho que nos alienta a todos los correligionarios de ACCION DEMOCRATICA para seguir trabajando por el fortalecimiento de un partido de amplia base popular.
20. Consecuente con su posición mantenida durante la campaña electoral de propiciar un gobierno de integración nacional, ACCION DEMOCRATICA suscribió un documento el día martes 30 de marzo último, conjuntamente con los otros partidos de oposición en el cual declaramos que, manteniendo cada partido su propia personalidad y posiciones ideológicas, procuraríamos la constitución de un gobierno de unidad nacional que no excluya a la Democracia Cristiana, con miras a instaurar un régimen de concordia y de paz. En dicho documento también interpretamos la voluntad del pueblo salvadoreño expresada en las elecciones como un rechazo a la violencia, al comunismo, al comunitarismo, adhesión al sistema democrático representativo y mantenimiento y perfeccionamiento de las reformas socio-económicas.

30. Del resultado de las elecciones, puede concluirse que el Partido de Conciliación Nacional (PCN) y el Partido Alianza Republicana Nacionalista (ARENA), de la oposición, han obtenido entre ambos una mayoría de diputados que les permite con legítimo derecho formar un gobierno que sustituya a la actual Junta Revolucionaria de Gobierno.
40. Las pretensiones del Partido Demócrata Cristiano en el sentido de perpetuarse en sus actuales posiciones no están basadas en la concepción del sistema democrático representativo según el cual deben respetarse las decisiones mayoritarias.
50. Después de las declaraciones formuladas por los distintos partidos el día de ayer, está claro que la posición intransigente y personalista, del Ingeniero José Napoleón Duarte de permanecer como miembro del gobierno es el principal obstáculo a la formación de un gobierno de unidad nacional.
60. En todo caso, ACCION DEMOCRATICA dará su decidido apoyo a la tesis de la democracia representativa en que los partidos mayoritarios imponen las decisiones y defenderá estas decisiones frente a, cualesquiera presiones internas o externas.

San Salvador, 2 de abril de 1982.

(Tomado de La Prensa Gráfica, del 3 de Abril de 1982.)

## e. Declaración del Frente Democrático Revolucionario (FDR)

**La farsa electoral terminó... ahora comienza la comedia.**

San Salvador, 31 de marzo. El Frente Democrático Revolucionario denunció la semana anterior los preparativos de la farsa electoral que se consumó el 28 de marzo, con el despliegue publicitario que para la ocasión había preparado la Junta Militar demócrata cristiana y la Embajada de EE.UU. en esta ciudad.

Las anunciadas elecciones "libres", las primeras en cincuenta años según el Presidente Duarte y el Ministro de Defensa Gral. García, se llevaron a cabo en un ambiente de temor generalizado. Las tropas de asalto de la Brigada Atlacatl ocuparon la ciudad de San Salvador con el propósito de "proteger" a los ciudadanos en el ejercicio del sufragio, mientras tanquetas, camiones blindados y combinados del ejército vigilaban las entradas principales a los puestos de votación. El slogan del Consejo Central de Elecciones fue terminante: quienes no vayan a votar son enemigos de la patria y son cómplices del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN). Las amenazas en las empresas privadas y en las oficinas públicas se concentraron a persuadir a la gente de que había que votar porque era la única salida del conflicto político-militar que vive El Salvador desde hace va-

rios años. Quienes no votasen se considerarían partidarios de la guerrilla, del terrorismo y del sabotaje. Se señaló con toda claridad que a los votantes se les marcaría el dedo con tinta indeleble para evitar el fraude y se añadió que en la cédula de identidad personal, documento constantemente requerido por las autoridades en las zonas rurales y urbanas, se pondría un sello indeleble que daría fe que el votante había cumplido con su "deber" ciudadano. Este control militar sobre la población, característico del régimen autoritario que padece el país desde hace más de cincuenta años, obliga a llenar el requisito exigido de votar no importa las condiciones de guerra civil, muerte y destrucción, a que está sometida la mayoría de salvadoreños.

El Frente Democrático Revolucionario ya había anticipado los resultados de la farsa electoral del 28 de marzo. Dijimos antes, que no obstante los expertos norteamericanos que contrató el Consejo Central de Elecciones, el fraude era parte de todo un sistema de dominación política en que los medios de comunicación nacionales y otros aparatos ideológicos juegan un rol de primer orden.

Durante más de un año la prensa, la radio y la televisión comercial saturaron a la opinión pública de una serie de mensajes destinados a darle credibilidad al proceso electoral, vi-

registro de electores. Esos mensajes, elaborados por profesionales de Venezuela, estaban dosificados a mostrar al pueblo que el voto era la única solución a los problemas económicos, sociales, políticos y militares. Se recurrió a toda clase de argucias publicitarias para convencer, de manera simplista, que los votos acabarían con la guerra y producirían el milagro de la paz. El manípulo de tal idea: los votos contra las balas, no era en sí malo ni cuestionable en principio, si de verdad las elecciones se hubiesen propiciado para construir la paz. Lo condenable es que los comicios estaban preparados, desde un principio, para afianzar a los grupos civiles pro-oligárquicos y afines a la política intervencionista de EE.UU. en El Salvador y Centro América. Se trataba, ni más ni menos, que de legitimar formalmente a un régimen y a un gobierno desprestigiado mundialmente bajo el ropaje de una democracia representativa formal, con la obvia intención de recapturar todo el poder para la oligarquía que se halla en Miami, a la espera de que se le devuelvan las tierras, los bancos y se eche todo atrás en cuanto a las tibias reformas emprendidas por el ejército en 1979. La farsa electoral que denunciamos parece haber cumplido su primera fase. Una fase llena de contrasentidos, de "errores" tan garrafales como el ordenar tres millones de papeletas de votación, para un registro probable de dos millones trescientos mil votantes efectivos. La publicidad misma dada a la cola de votantes en lugares escasos de urnas receptoras, en sitios donde sólo había un lugar de acceso, y por lo tanto había que emplear una o más horas para votar explica la impresionante multitud que el Consejo Central de Elecciones muestra como evidencia de participación y elecciones libres. ¿Libres, de qué? Temor hubo, ha habido y hay. El descontrol y la desorganización del Consejo Central de Elecciones forman parte de esta farsa. ¿Cómo podría explicarse la afluencia de votantes, en grado que supera el de elecciones relativamente normales, como la de 1972 y 1977, en momentos en que los desplazados de las zonas urbanas sufren la persecución y el exterminio del gobierno? ¿Cómo explicar, además de todo ello, las denuncias de "fraude" que los mismos partidos de oposición ya han lanzado públicamente? El fraude, cuestión institucional, era un hecho antes y después de las elecciones.

El Frente Democrático Revolucionario (FDR) reitera que las elecciones del 28 de marzo son una farsa, una patraña fabricada con el propósito de legitimar la continuación del exterminio de la población alzada en armas contra un sistema injusto, inmoral. El hecho mismo de llamar a los ciudadanos a votar por la paz, la reconciliación, la reconstrucción

nacional, para luego con los votos en la bolsa manifestar que no había negociación de espacios políticos con la izquierda, revela el grado de descomposición de las fuerzas retrógradas articuladas alrededor de un falso e ilegítimo poder constituyente.

El Frente Democrático Revolucionario (FDR), consecuentemente con sus principios, advierte al pueblo salvadoreño y a todos los pueblos del mundo que la unidad de las fuerzas de extrema derecha que actualmente se conforma en El Salvador, no resuelve el problema fundamental del país. Por el contrario, ahonda y presagia mayores divisiones en el seno de la sociedad. La guerra, en estas circunstancias, lejos de clausurarse, se va a fortalecer. Son hechos ajenos a la voluntad del FDR que ha buscado y busca soluciones racionales a la crisis del poder en el país. Son hechos que se dan en razón de la descarada intervención norteamericana, de la inconsecuencia del ejército, de una parte por lo menos; de la intolerancia de los grupos hegemónicos y de la poca visión de la Democracia Cristiana, ahora desplazada del gobierno por oportunistas e incapaces.

El Frente Democrático Revolucionario llama a todo el pueblo a analizar serenamente lo que pasa en nuestra patria y a mantenerse unidos y firmes en defensa y en la lucha por una nueva sociedad. El camino de la revolución democrática es largo. La comedia que ahora se monta, con su aparato constituyente y el nuevo gobierno de "unidad nacional", va a fracasar. No es la alternativa popular ni es la solución global y humana que reclama la nación salvadoreña. Los pueblos del mundo deben observar, ahora más que ayer, que el calvario de El Salvador ha entrado en otra etapa, no por ello menos sangrienta.

Por el Consejo Ejecutivo del FRENTE DEMOCRATICO REVOLUCIONARIO

Eduardo Calles, Vice-Presidente  
MIPTES

Juan José Martell  
MPSC

Manuel Quintanilla  
UDN

Raúl Murillo  
MNR

Saúl Villalta  
FAPU

San Salvador, 31 de marzo de 1982

## 3.2 EMPRESA PRIVADA

### a. La Alianza Productiva ante las elecciones

- I. La Alianza Productiva de El Salvador, saluda y felicita al valiente pueblo salvadoreño, que el 28 de marzo escribió una de las páginas más gloriosas de nuestra historia al expresar su voluntad soberana en forma pacífica, con gran altura cívica y con la más absoluta independencia de poderes foráneos.
- II. La Alianza Productiva de El Salvador fue la primera entidad nacional en proponer las elecciones para una Asamblea Constituyente como la forma más lógica y democrática para comenzar a resolver nuestros problemas políticos, económicos y sociales; así consta en el pronunciamiento publicado el día 30 de septiembre de 1980.
- III. Desde su fundación a principios de 1980, la Alianza Productiva ha venido sosteniendo una lucha constante y decidida en favor de los principios democráticos, de la economía de libre empresa y del respeto a los derechos individuales, a pesar de las circunstancias difíciles y peligrosas en que le ha tocado desarrollar sus actividades. Actuando dentro y fuera del país, patrocinando eventos como el simposio Nacional para el Análisis y Perspectivas del Sector Productivo de El Salvador, la Convención Nacional de la Unidad Productiva, etc., la Alianza Productiva de El Salvador sostuvo una lucha tenaz y desigual contra las fuerzas de la izquierda violenta y



contra las fuerzas estatizantes de los comunitaristas en el poder.

- IV. Las elecciones del 28 de marzo han venido a confirmar, en forma masiva e impresionante, que la **Allianza Productiva** ha sabido interpretar la voluntad popular en sus dos años de intensa lucha, ya que más de un millón de salvadoreños que dieron su voto en las urnas, han expresado su voluntad de poner punto final a la violencia, a la incertidumbre, a la demagogia y al caos económicos.
- V. Ha quedado meridianamente claro ante la conciencia del mundo, los centenares de observadores y representantes de medios de comunicación, que fueron testigos del hermoso espectáculo del domingo pasado, que el pueblo repudia a los terroristas del FMLN y FDR.
- VI. Cuando la Democracia Cristiana fue llamada por el ejército a formar parte del gobierno, ofrecimos nuestra colaboración desinteresada para ayudar al país a superar esta etapa crítica de nuestra historia, especialmente en los campos económicos, financiero y social; pero dejando claro que hacíamos ese ofrecimiento sin por ello renunciar a nuestros principios democráticos, basados en la función creativa de la libre empresa y en el mejoramiento de los niveles de vida de la población, a través de nuevas fuentes de riqueza y de una participación mayor de los trabajadores en los beneficios de las mismas. La

Democracia Cristiana rechazó nuestro ofrecimiento en una forma rotunda, debido a que consideró nuestra ideología incompatible con sus planes estatizantes y dirigistas, basados en su ideología comunitarista.

- VII. En esta ocasión, en que el pueblo salvadoreño ha demostrado sin lugar a dudas que prefiere un sistema de democracia representativa, de libertad económica y garantías individuales, la **Allianza Productiva** espera que los diputados que fueron electos el 28 de marzo hagan honor al mandato con que han sido investidos y establezcan un gobierno en el cual los grandes intereses nacionales prevelezcan sobre las diferencias de partidos; y cuyo máximo objetivo sea el de rescatar al país de la violencia y del caos económico en que actualmente se encuentra, conduciéndolo hacia la nueva época de dignidad, seguridad y prosperidad que todos anhelamos. La **Allianza Productiva** de El Salvador ofrece al nuevo gobierno que se forme, su colaboración para alcanzar dichos objetivos, esperando que la luz que nació el 28 de marzo no se extinga, sino que se convierta en una llama permanente de entusiasmo, dignidad y patriotismo.

San Salvador, 1 de abril de 1982.

Tomado de El Diario de Hoy, 2 de abril de 1982.

## b. Llamado de la ANEP

De ANEP hemos recibido el comunicado que dice:

La Asociación Nacional de la Empresa Privada (ANEP), sumamente preocupada por la forma en que se están desarrollando algunos aspectos relacionados con la culminación del proceso electoral del 28 de marzo, considera necesario llamar nuevamente la atención a efecto de que se analicen con verdadera responsabilidad patriótica los puntos siguientes:

1) Es un hecho indiscutible que el pueblo salvadoreño expresó su voluntad soberana en dichas elecciones y que con una votación sin precedentes escogió la vía pacífica para solucionar sus problemas. Esas elecciones representan el triunfo de la sensatez sobre los esquemas políticos socializantes que en los últimos dos años han pretendido controlar y retener el poder en nuestro país.

2) Los resultados de las elecciones son claros: el conglomerado salvadoreño favoreció mayoritariamente con su voto a los cinco partidos que presentaron una plataforma ideológica basada en la democracia representativa, el respeto a la libertad empresarial, el perfeccionamiento de los cambios realizados y la instauración de un gobierno de auténtica expresión nacional.

3) ANEP señala que los dirigentes de los partidos políticos deben hacer a un lado todo tipo de intereses sectarios o personales y que los altos destinos de nuestra Patria han de estar siempre por encima de cualquier posición ideológica. Los representantes de los partidos políticos contendientes están en la obligación de buscar y de viabilizar una fórmula conciliatoria que conduzca al camino seguro de la pacificación de la familia salvadoreña.

Es importante recordar que los diputados electos representan a todo el conglomerado nacional y con ese criterio han de integrarse a la delicada misión de reorganizar la vida legal e institucional de nuestro país.

Corresponde a los 60 diputados propietarios de la Asamblea Constituyente decidir sin presiones foráneas de ninguna naturaleza el gobierno provisorio de la República y dictar para ese fin las disposiciones legales transitorias. Esto significa que lo que decidan los diputados, representará la posición de la mayoría del pueblo salvadoreño.

Es por ello que cualquier discusión fuera del seno de la Asamblea Constituyente, carece de sentido y sólo puede interpretarse como una maniobra para confundir al público. Por tanto, el partido político que está empeñado en crear agitación social con alegatos infundados, se está colocando al margen de lo que el pueblo aprobó con su voto el día de las elecciones.

4) ANEP demanda que las autoridades gubernamentales correspondientes y los partidos políticos, respeten la voluntad del pueblo expresada en las urnas y que no pierdan de vista que el millón y medio de salvadoreños que votamos el 28 de marzo lo hicimos para elegir a los diputados de la Asamblea Constituyente y nunca para elegir un presidente provisorio.

El gobierno provisorio, como lo ha sostenido ANEP a lo largo de estos últimos dos años, debe ser un **gobierno de unidad nacional**, constituido por representantes de los distintos partidos políticos contendientes, como lo determine la mayoría absoluta de los diputados del cuerpo constituyente.

5) La Asociación Nacional de la Empresa Privada, (ANEP), confía en que la sensatez y la inteligencia se antepondrán a cualquier intento que hubiere para alterar la voluntad del pueblo y reafirma su convicción de que en el transcurso de esta semana debe quedar instalado ese **gobierno de unidad nacional**, cuya estructura ha de reposar sobre los fundamentos de la Democracia Representativa.

ANEP pide a los diputados electos que sin demora alguna cumplan con su cometido y comiencen a restablecer el or-

denamiento jurídico y la paz social que tanto anhela nuestro pueblo. Asimismo, ANEP como entidad cúpula de la empresa privada salvadoreña, expresa una vez más su determinación de darle a ese gobierno de unidad nacional, todo el apoyo que esté a su alcance y se compromete a luchar arduamen-

te para que en un clima de armonía logremos la recuperación nacional.

San Salvador, 14 de abril de 1982.

### 3.3 POSICION USA

#### Carta de felicitación del presidente Ronald Reagan a los salvadoreños.

En nombre de los ciudadanos y el Gobierno de los Estados Unidos de América, deseo felicitar a los ciudadanos y al Gobierno de El Salvador, por sus exitosas elecciones para elegir una Asamblea Constituyente. Los salvadoreños han repudiado claramente la violencia y han dado a conocer su compromiso por un futuro democrático.

Pocas naciones han realizado elecciones libres en tan

difíciles condiciones. Los ciudadanos norteamericanos y su gobierno aprovechan esta oportunidad para expresar su apoyo por la restauración de la democracia en El Salvador y ofrecen su admiración por esta conmovedora demostración de la voluntad popular.

Sinceramente

Ronald Reagan.

### 3.4 VACIO DE PODER

#### a. Cruzada Pro Paz y Trabajo ante las elecciones

“La Cruzada Pro-Paz y Trabajo” constituida por mujeres genuinamente patriotas salvadoreñas de todos los niveles sociales del país, se pronuncia motivada por el valor y patriotismo incomparable del noble pueblo salvadoreño.

Hoy que las elecciones del 28 de marzo han esculpido con sangre y fuego la gloriosa historia de nuestra Patria, nos sentimos profundamente orgullosas de pertenecer a un pueblo que, unido a pesar de los disociadores políticos, ha demostrado su voluntad soberana en forma pacífica e independiente de potencias extrañas.

De particular manera, la mujer salvadoreña siempre ha demostrado su valere hidalguía y así es como recordamos la memorable fecha del 10 de diciembre de 1979 en que nuestras mujeres, patriotas heroínas, fueron las primeras en salir a las calles a pedir “Paz y Trabajo” para todo el pueblo salvadoreño, que comenzaba a sufrir en carne propia el terror, la miseria y las traiciones políticas de la primera Junta de Gobierno. Gracias a Dios, ahora reconocemos públicamente que nuestro osado esfuerzo del 10 de diciembre no fue en vano, y que el ardor inquebrantable de nuestras almas despertó del letargo a nuestros hombres y a nuestros hijos para que se responsabilizaran del papel histórico que la Patria reclamaba.

La mujer salvadoreña, como piedra angular de la familia y por ende de la sociedad, debe superarse cada día más no solamente en lo material, sino especialmente en lo moral y espiritual, para poder ofrecerle a nuestra querida Patria, hijos responsables e ilustres que el día de mañana puedan, como verdaderos ciudadanos, dirigir los destinos de la Nación sin traiciones, sin entreguismo y sin resentimientos sociales.

Paz y Trabajo son dos cosas esenciales para el progreso de un país; por eso, la indiscutible mayoría de nuestro pueblo salvadoreño; en forma impresionantemente heroica, expresó su voluntad de poner punto final a la violencia, a la incertidumbre y a la demagogia comunitarista que en dos cortos años fue lo que menos le dio al pueblo salvadoreño: Paz y Trabajo.

¡Mujeres salvadoreñas! Ha llegado el momento de luchar incansablemente por un porvenir mejor para nuestros

hijos, ya no es hora de propagandas políticas demagógicas; es el momento de trabajar y reconstruir nuestra sufrida Patria, apoyemos la Unidad Nacional y confiemos en nuestra Fuerza Armada como garantes de nuestra soberanía.

A esos valientes soldados, héroes nacionales, hijos de nuestras entrañas, les juramos que su sangre no ha sido derramada en vano, y que nuestro pueblo es capaz de demostrarle al mundo entero que podemos resolver nuestros problemas en forma civilizada y democrática, sin intervencionismos extranjeros disfrazados de condiciones paternalistas.

Hacemos un llamado a quienes se confió hace dos años el destino político de nuestro país, saber aceptar la voluntad de las mayorías y retirarse con dignidad antes de que el pueblo se erija en juez de una innegable traición a nuestra Patria.

Felicitamos al noble pueblo salvadoreño por su esforzada lucha de supervivencia que al asistir masivamente a las urnas dio un rotundo

**No a la violencia, no al comunismo y no al comunitarismo.**

Exhortamos a los Diputados que fueron electos el 28 de marzo que hagan honor al mandato con que han sido investidos y establezcan un gobierno en que la honestidad y los grandes intereses nacionales prevalezcan sobre las diferencias de partidos. ¡Si así lo hicierais que la patria os premie y si no, que ella os lo demande!

**Llenemos nuestros corazones de patriotismo y recordemos aquella estrofa de nuestro glorioso Himno Nacional:**

“...Y con fe inquebrantable el camino  
del progreso se afana en seguir  
por llenar su grandioso destino  
conquistarse un feliz porvenir...”

**CRUZADA PRO PAZ Y TRABAJO**

(Tomado de El Diario de Hoy, 5 de abril de 1982)

## b. Comunicado de la Cámara de Comercio

De la Cámara de Comercio hemos recibido el comunicado que dice:

"Ante la necesidad urgente de acelerar las actividades productivas del país, de manera especial las que por su carácter agrícola deben emprenderse al inicio de la estación lluviosa, la Cámara de Comercio e Industria de El Salvador, consciente de que es indispensable un clima político de estabilidad y seguridad para el desarrollo de toda clase de labores económicas, se permite hacer públicas las consideraciones siguientes:

"(1) El pueblo salvadoreño demostró en las recién pasadas elecciones su vehemente anhelo de paz, como condición básica para el trabajo en que se fundamenta el bienestar y progreso nacionales, y como medio de conducir la política del país a una democracia republicana y representativa, con la garantía de la Fuerza Armada.

"(2) El esfuerzo realizado por el pueblo salvadoreño, juzgado por la opinión mundial como un loable empeño de rechazar la violencia y propiciar el retorno definitivo de la paz, se halla abocado a una situación frustrante de incertidumbre y desilusión, pues los cambios de orden político a los que debió abrir paso la voluntad configurada por el voto de los ciudadanos, están siendo diferidos sin ninguna justificación. Como consecuencia de tal anomalía, se observa un vacío de poder evidentemente nocivo al proceso interno de la restauración democrática y a la imagen internacional que El Salvador logró a través de la justa eleccionaria.

"(3) La actividad económica privada, constituida en los tiempos azarosos que vive el país como un factor para mantener el orden civil y evitar el caos anhelado y propugnado por la subversión, necesita que con toda urgencia se proceda a los formulamientos básicos indispensables para el desarrollo de las labores productivas; política agraria, condiciones crediticia, política de precios, etc.

"(4) La inquietud de que al no traducirse de inmediato en hechos la voluntad del pueblo manifestada en las urnas,

pueda derivarse a un peligroso desequilibrio político con efectos adversos en todas las esferas de la producción nacional, no sólo prevalece en el sector privado de la economía, sino en la población entera, ya que el trabajo, las condiciones de vida y el bienestar de grandes mayorías, dependen del normal desarrollo de actividades agrícolas, comerciales e industriales en general.

"(5) La Cámara de Comercio e Industria de El Salvador interpreta el sentir de sus socios y de los sectores empresariales en conjunto, al señalar la necesidad de que, sean cuales fueren las causas reales del suspenso en que se mantiene el proceso político del país, se le diga al pueblo lo que acontece, lo que se ha hecho y cómo se conducen los factores actuantes en la delicada fase de transición de un régimen de facto a un orden constitucional, y ello no por satisfacer simplemente el derecho a ser informado que tiene el pueblo, como protagonista de esa transformación política, sino por la urgencia de que todas las fuerzas de la producción y el comercio, sepan a qué atenerse, conociendo las reglas del juego, para realizar las actividades económicas propias del sector privado.

"(6) La Cámara de Comercio e Industria de El Salvador desea reiterar la voluntad de los sectores que representa, de trabajar y cooperar en equipo al máximo de sus posibilidades, bajo condiciones claramente establecidas, en la gran tarea de la reconstrucción del país. Tal deseo no está viciado por el peso de intereses particulares, ni por ninguna clase de ambiciones, ni mucho menos por actitudes revanchistas contra quienes hayan podido ofender o interpretar erróneamente la intervención de este organismo en el debate de la realidad socio-política y económica del país, sino por el espíritu patriótico de todos los empresarios salvadoreños, conscientes de que su trabajo es el fundamento de la paz y la prosperidad de la nación".

Tomado de El Diario de Hoy, 13 de abril de 1982.

## c. Análisis de la Alianza Productiva

"La Alianza Productiva de El Salvador, ante el resultado electoral". La Alianza Productiva declara que el pueblo salvadoreño salió masivamente a votar el día 28 de marzo del corriente año, en busca de un futuro de paz y contra el terrorismo, porque se debatían claramente dos 'Marcos Ideológicos Doctrinales', que son el Comunitarismo o Socialismo Participativo, sustentado por el sector de la Democracia Cristiana y la otra ideología que es nuestra Democracia Representativa, las libertades individuales y el sistema de economía de mercado, defendida tenazmente durante dos años por la Alianza Productiva. El alto grado de concientización existente sobre estos problemas hizo que el pueblo, en su gran mayoría, votara en contra de la Democracia Cristiana y su Comunitarismo Colectivista.

"Los cinco partidos políticos democráticos que sustentan la Democracia Representativa tienen ahora el mandato masivo del pueblo salvadoreño, para la defensa del sistema republicano y democrático.

"El sector productivo está decidido a lograr que la economía del país comience a salir lo más pronto posible de la depresión y el deterioro causados por las medidas comuni-

taristas, implementadas por el gobierno izquierdista de la Democracia Cristiana. Hay dos imperativos del momento: el primero, que la producción del país empiece a desarrollar toda su actividad económica; y el segundo, que esa actividad beneficie a todos los estratos de la población, que tanto lo necesitan, a través de la democratización de la riqueza, cuyo concepto doctrinario significa el incremento de propietarios y la disminución de los desposeídos. Hay que luchar por un desarrollo integral económico que no sea totalitariamente concertado, como lo plantea el Comunitarismo Demócrata Cristiano, sino orientado y promovido con criterio humano, así como con libertad social. Esto es consecuente con las reformas necesarias en el campo económico, social y político, dentro de un marco democrático y respetuoso de los derechos individuales.

"La Alianza Productiva quiere recordar que el sector político de la Junta, durante sus dos años de gobierno, rechazó la colaboración del sector productivo, porque la Democracia Cristiana tiene la "Ideología Comunitarista", que es opuesta al sistema de libertades individuales; y que el 28 de marzo el pueblo salvadoreño, con su voto mayoritario en fa-

vor de las ideas que defendemos, le ha dado aliento a Alianza Productiva para continuar en la defensa de estos principios.

"Aquí cabe recordar las declaraciones del ingeniero Napoleón Duarte al New York Times, en el sentido de que "el sector productivo era el mayor enemigo para su gobierno, aún más peligroso que la misma guerrilla"; esto mismo se dice en diferentes documentos de los ideólogos de izquierda como el ingeniero Román Mayorga Q., quien ha declarado en una conferencia en México, que el sector de la Democracia Cristiana en el poder es compatible con los grupos terroristas y el F.D.R., para el efecto de formar una coalición que pudiera ser el resultado de las negociaciones propuestas por México, Francia y algunos sectores llamados liberales de los Estados Unidos.

"La Alianza Productiva deberá mantenerse alerta a los próximos acontecimientos, ya que el sector de la Democracia Cristiana que participó en el evento electoral como grupo de izquierda, juntamente con aquellos que se mantuvieron al margen de dichas elecciones, tratarán de desarrollar ahora nuevas estrategias y alternativas y tomar nuevas posiciones, para luego atacar en el tiempo y el lugar que consideren más oportuno. Alianza Productiva de El Salvador, San Salvador, 13 de abril de 1982".

Tomado de La Prensa Gráfica, 14 de abril de 1982.

#### d. El PDC explica al pueblo salvadoreño

A dos semanas de las elecciones, para Asamblea Constituyente y en vista de los resultados de las mismas, es un imperativo para el Partido Demócrata Cristiano exponer al pueblo salvadoreño su interpretación de tal evento, el cual se ha producido dentro de un proceso que se inicia con el movimiento insurreccional del 15 de octubre y en el cual la Democracia Cristiana ha jugado un papel protagónico. En efecto, al fracasar, la primera Junta en los últimos días de diciembre de 1979 el Partido Demócrata Cristiano, aceptó integrar un gobierno con la Fuerza Armada a fin de hacer efectivos los postulados de la Proclama del 15 de octubre. Iniciándose así un proceso de transformaciones económico-sociales y de democratización que ha gozado del respaldo y la simpatía de la gran mayoría de los salvadoreños. Dentro del mismo proceso la Junta Revolucionaria de Gobierno y la fuerza Armada adquirieron el compromiso de retornar en el menor plazo posible a la institucionalidad y de acuerdo con ello programaren elecciones para una Asamblea Constituyente en marzo de 1982 y elecciones Presidenciales para 1983 a efecto que el proceso de democratización se cumplieran sin retardos.

Las elecciones del 28 de marzo han sido una clara muestra de la respuesta popular a los esfuerzos realizados por la Junta Revolucionaria de Gobierno los cuales no podrían ser modificados a capricho sin que en nuestro país se dejara sentir el descontento popular.

El pueblo se manifestó claramente en las urnas a favor de la paz y la democracia, en contra de la violencia y el terrorismo dando su apoyo mayoritario al Partido Demócrata Cristiano, no obstante la intensa campaña desatada por los partidos de derecha para crear la confusión y la desconfianza respecto a la verdadera naturaleza de los problemas que el país confronta y los éxitos logrados por la Junta Revolucionaria de Gobierno en tan difícil período.

La manera como fueron distribuidos los votos y los diputados entre los distintos partidos contendientes y el hecho significativo de que el P.D.C. obtuvo la mayor cantidad de votos y representantes, más de medio millón de votos lo cual impone una nueva marca en la historia de los eventos electorales y 24 diputados, nos obligan a actuar con el mayor patriotismo y seriedad y acordes con la enorme responsabilidad que el pueblo ha depositado en nosotros y con las orientaciones nacidas del propio proceso de democratización por nosotros iniciado; decidimos hacer los mayores esfuerzos por la búsqueda de un gobierno que reflejara las aspiraciones que el pueblo plasmó en las urnas electorales y al respecto iniciamos conversaciones con los representantes de los llamados

"Partidos de Oposición" a fin de buscar una fórmula que nos permitiera aunar esfuerzos con dichos partidos, con el propósito de lograr un arreglo institucional, dentro del cual, haciendo a un lado diferencias ideológicas y personales constituyéramos un gobierno que respondiera efectivamente a los anhelos de los salvadoreños y reflejara en su composición la voluntad popular traducida proporcionalmente de acuerdo con los votos obtenidos por cada partido.

En tal sentido propusimos a los representantes de los otros partidos, la conformación de un gobierno provisional, respetuoso del compromiso de celebrar elecciones presidenciales el próximo año, en el cual tuviera representación de los tres partidos con mayor caudal electoral y una distribución proporcional en los cargos del Gabinete y las alcaldías municipales.

Lamentablemente nuestras propuestas, no encontraron la debida acogida, pues la constitución, con posterioridad de las elecciones de una alianza entre los cinco partidos opositonistas, modificó la decisión popular al crear un bloque con mayor cantidad de votos en la Asamblea Constituyente, y asegurar a ésta poderes omnímodos sobre los destinos del país. Apoyándose en esta ventaja los partidos de derecha rechazaron la propuesta de una **coparticipación** en el gobierno, y a cambio de ello ofrecieron dos cargos en el Gabinete, uno en el Consejo Central de Elecciones y uno en la Corte de Cuentas.

Tal propuesta no responde ni a las aspiraciones de los ciudadanos expresadas a través del voto, ni a la proporción de votos obtenida por la Democracia Cristiana, ni a las exigencias históricas del país, que demanda un gobierno de participación, para asegurar el avance del proceso, de democratización y el arribo hacia una verdadera paz.

Consecuentemente, el Partido Demócrata Cristiano, expresa al pueblo salvadoreño que pese a todos los esfuerzos realizados no ha sido posible lograr ningún entendimiento, respecto a un acuerdo equitativo en torno a un gobierno de unidad, a causa de que sus planteamientos no han sido atendidos hasta el momento, y la propuesta formulada por los representantes de tales partidos ha sido considerada inaceptable por los organismos decisorios del P.D.C.

Conscientes de las consecuencias que acarreará a nuestro país, el hecho de que se imponga la ceguera y la intransigencia, hacemos un nuevo llamado a los partidos ARENA y PCN, para que reflexionen sobre su actitud y consideren nuevamente las propuestas básicas respecto a un gobierno de coparticipación y de proporcionalidad en la distribución de



los cargos como única forma que pueda garantizar la reconstrucción de la armonía social, la recuperación de la actividad económica y el avance hacia la democracia y el progreso de nuestra patria.

El pueblo salvadoreño debe de estar consciente que el Partido Demócrata Cristiano jamás aceptará una fórmula de gobierno que no sea el reflejo de la voluntad del pueblo mani-

festada en las urnas y que de no lograrse un arreglo satisfactorio pasará a la oposición para continuar luchando por los mismos objetivos que inspiraron la Proclama de la Fuerza Armada, las conquistas logradas por el pueblo en estos dos años y el proceso de democratización.

Tomado de La Prensa Gráfica, 14 de abril de 1982.

## e. Llamamiento de ANEP

El llamado de dicha asociación, dice lo siguiente: "La Asociación Nacional de la Empresa Privada (ANEP), ante el creciente clima de intranquilidad política que está causando el desenlace final de las elecciones del 28 de marzo, con carácter urgente se dirige al pueblo salvadoreño y a los partidos políticos contendientes para que se haga una reflexión verdaderamente patriótica sobre los siguientes puntos:

1. El proceso electoral que tuvo su climax el 28 de marzo, constituye el paso más trascendental y decisivo que los salvadoreños hemos dado para comenzar a solucionar la problemática nacional. Esos comicios que han merecido los más elogiosos comentarios de la opinión pública internacional, significan el triunfo del pueblo salvadoreño y no simplemente el de una colectividad política en particular. El casi millón y medio que salimos a depositar nuestro voto, antes que marcar una bandera política, lo hicimos pensando en un futuro mejor para nuestra patria y votamos por la pacificación de nuestro pueblo.

2. En reiteradas oportunidades ANEP pidió que las elecciones se llevaran a cabo con la más absoluta honestidad y que el resultado de ellas fuese respetado tanto por las autoridades correspondientes, como también por los partidos políticos. Asimismo esta Asociación pidió que se evitara la intromisión foránea en un asunto privativo de la soberanía del pueblo salvadoreño.

Cualquier intento que se haga para alterar o distorsionar lo que los salvadoreños decidimos en los recientes comicios, ANEP lo ha calificado como una burla y bofetada al pueblo salvadoreño. Si estuvimos de acuerdo en decidir por la vía electoral el tipo de gobierno que queremos la mayoría de salvadoreños, esa determinación tiene que cumplirse exactamente como lo decida en la Asamblea Constituyente el mayor número de diputados electos.

3. Es evidente que en esa contienda electoral se cuestionó la permanencia del partido que actualmente está en el Poder y un cambio de gobierno planteado por los partidos de oposición.

ANEP, independientemente del resultado de las pasadas elecciones, propuso que debía formarse un gobierno de Unidad Nacional integrado por los diferentes partidos contendientes, para darle vigencia el desarrollo de una verdadera democracia representativa.

Para llegar a la integración de ese gobierno de Unidad Nacional que tan urgentemente necesita nuestra patria para

salvarla del desastre económico en que se encuentra y rescatarla de la violencia, sólo es necesario que los partidos políticos respeten la voluntad del pueblo y que sea la mayoría de diputados en la Asamblea Constituyente la que elija el gobierno provisorio para la república.

4. En un momento tan decisivo para nuestro país, es necesario que las autoridades gubernamentales y los dirigentes de los partidos políticos actúen sensatamente y con cordura, que las pasiones partidistas dejen de prevalecer sobre los sagrados intereses de nuestra patria, que comprendan que el pueblo está por encima de todo y que con actitudes insolentes y amenazadoras no se puede retener el Poder.

5. ANEP, como parte de ese pueblo que se pronunció en las urnas el histórico 28 de marzo, una vez más respetuosamente recuerda a los señores diputados electos a la Asamblea Constituyente, que ellos están investidos con los más altos poderes para representar, no a sus partidos, sino a todo el pueblo salvadoreño obligados a respetar la voluntad de ese pueblo. Ninguna persona o partido, desde dentro o fuera del país, puede imponerle fórmulas de gobierno a la Asamblea Constituyente. Lo que sí deben hacer inmediatamente los dirigentes de todos los partidos políticos que estuvieron presentes en la contienda electoral, es sentarse a conversar serenamente sobre la integración del gobierno provisional, sin actitudes amenazantes de desencadenar la violencia y la desestabilización de nuestro país, sin andar instigando los ánimos del público.

El gobierno de Unidad Nacional tiene que reflejar el sentir general del pueblo que quiere la paz y la concordia. Al logro de ese objetivo supremo del interés nacional, los dirigentes políticos están obligados a demostrar su madurez cívica y responsabilidad patriótica, porque ellos saben perfectamente que las actitudes ególatras, exclusivistas y totalitaristas, sólo favorecen a los grupos marxistas-leninistas, los cuales valiéndose de diversas artimañas quienes convertir una derrota en un triunfo político.

6. La Asociación Nacional de la Empresa Privada (ANEP), pide a los dirigentes políticos que actúen con prudencia, que comprendan que éste es el momento de la unidad nacional y que, por tanto, cada salvadoreño busquemos la salvación de nuestra patria. San Salvador, abril 2, 1982.

Tomado de La Prensa Gráfica, 3 de abril de 1982.

#### 4. RESULTADOS ELECTORALES POR DEPARTAMENTO

DEPARTAMENTO	ARENA	PAD	PCN	PDC	POP	PPS	Valdes	NULOS	ABST.	IMPG. NO UTIL.	EXTV.	Total	
												General	General
San Salvador	87.861	40.254	37.954	14.5076	4.430	14.518	330.093	32.488	9.940	2.329	66.574	988	442.412
Santa Ana	39.909	12.792	24.687	67.851	2.023	5.383	152.645	14.224	7.137	440	54.759	544	229.749
San Miguel	31.834	6.315	29.170	42.049	0	2.336	111.704	9.859	2.584	215	27.668	944	152.974
La Libertad	46.653	11.677	23.881	65.453	2.288	5.282	155.234	15.224	7.800	831	26.921	530	206.540
Usulután	18.219	3.195	10.084	18.089	761	1.847	52.195	3.794	1.779	103	19.902	932	78.705
Sonsonate	37.783	7.499	20.926	47.977	0	3.552	117.737	11.072	3.842	662	11.904	134	145.351
La Unión	19.734	2.234	23.637	24.513	1.063	1.282	72.463	4.879	1.724	242	22.976	1.004	103.288
La Paz	21.627	4.126	17.930	31.931	0	1.961	77.565	7.960	3.463	627	22.538	233	112.396
Chalatenango	15.506	1.496	10.619	17.694	492	914	46.721	4.036	2.334	422	16.196	91	69.800
Cuscatlán	23.734	2.633	12.227	15.977	607	1.071	56.249	7.260	3.102	238	23.795	48	90.692
Ahuachapán	23.605	3.270	12.746	27.723	789	0	68.133	7.965	3.620	120	19.006	155	98.999
Morazán	8.239	1.553	7.874	13.684	0	486	31.836	3.044	703	27	18.618	260	54.488
San Vicente	8.146	2.269	11.741	14.599	0	731	37.486	5.180	1.404	101	29.397	41	73.609
Cabañas	12.236	1.059	14.829	10.534	0	0	38.658	3.618	1.868	53	26.675	215	71.087
<b>Total País</b>	<b>395.086</b>	<b>100.372</b>	<b>258.305</b>	<b>543.150</b>	<b>12.453</b>	<b>39.363</b>	<b>1.348.729</b>	<b>130.603</b>	<b>51.300</b>	<b>6.410</b>	<b>386.929</b>	<b>6.119</b>	<b>1.930.090</b>

#### 5. POSICION DE LA REPUBLICA ARGENTINA

1) La Argentina, como heredera legítima de los derechos de la Corona Española sobre las Islas Malvinas y sus dependencias, tomó formal posesión de las mismas en 1820. En 1823 se instaló una colonia y nombró gobernador al Capitán Pablo Arequati. En 1829 se creó la comandancia política y militar de las Islas Malvinas y del Cabo de Hornos, nombrándose comandante al señor Luis Vernet.

El 3 de enero de 1833, el capitán inglés John Ouslow, al mando de la corbeta Clio, ocupó Puerto Soledad y expulsó a los pobladores argentinos aprisionando al comandante Luis Vernet.

El gobierno de Buenos Aires reaccionó en forma inmediata ante el atropello cometido contra el territorio y sus funcionarios, haciendo una formal protesta ante el Encargado de Negocios británico en Argentina y el 14 de febrero de ese mismo año se instruyó al Ministro Plenipotenciario en Londres para que presentara una nota ante el gobierno de aquel país. Una reacción militar era imposible en aquel momento, cuando Gran Bretaña era una potencia colonial en plena expansión y la Argentina se hallaba postrada después de una larga lucha de independencia y organización interna.

A partir de aquel momento y hasta el presente, la República Argentina ha reclamado sin solución alguna de continuidad para que se le restituya la porción de territorio que le fuera arrebatada por la fuerza y en contravención a los principios más elementales de la convivencia internacional de cualquier época.

2) En su deseo de lograr una solución pacífica a su justa reivindicación, la República Argentina sometió la cuestión a las Naciones Unidas, en el marco de la Resolución 1514 (XV) de 1960 que propiciaba la terminación de todas las formas de colonialismo.

El 16 de diciembre de 1965, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó por abrumadora mayoría la Resolución 2065 (XX), que reconoce la disputa existente entre la República Argentina y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte acerca de la soberanía sobre las Islas Malvinas e invita a las partes a proseguir sin demora las negociaciones tendientes a encontrar una solución pacífica al problema.

A lo largo de los últimos 15 años la Argentina hizo continuos esfuerzos para impulsar las negociaciones, pero tropezó casi de continuo con dilaciones y entorpecimientos por parte de Gran Bretaña, lo que hizo que la Asamblea General de las Naciones Unidas reiterara en 1973 la necesidad de que aceleraran las negociaciones para lograr una solución pacífica a la cuestión.

El derecho de la Argentina, a recuperar los territorios perdidos por un acto ilegal y violento han sido reconocidos por el Movimiento de Países No Alineados, que en la conferencia llevada a cabo en Lima, Perú en 1973 dice: "Los Países No Alineados, si bien consideran la autodeterminación como un principio general para otros territorios, en el caso especial de las Islas Malvinas apoyan la reclamación legítima de la República Argentina y urgen al Reino Unido a continuar en forma activa con las negociaciones recomendadas por las Naciones Unidas tendientes a restaurar esos territorios a la soberanía argentina, poniendo fin de esa manera a la situación ilegal que aún persiste en el extremo meridional del continente americano".

Una decisión similar fue adoptada por la Conferencia de Jefes de Estado o de gobierno de los Países No Alineados celebrada en Colombo, Sri Lanka, en agosto de 1976 y por la realizada en La Habana, Cuba en 1979.

La legitimidad de la reclamación argentina ha sido reconocida también por numerosas organizaciones internacionales y comisiones de juristas interamericanos que abogan por el fin del colonialismo en nuestro continente.

A fines de 1981, el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de Argentina cursó una nota al Embajador británico invitando al gobierno de aquel país a impulsar resueltamente el proceso de negociaciones destinado a resolver de manera definitiva la reivindicación de nuestro país, adelantando una serie de propuestas concretas con el pedido expreso de obtener una respuesta definitiva sobre las mismas en la reunión que se llevó a cabo en Nueva York entre el 26 y 27 de febrero de 1982. A pesar de las insistencias argentinas, la parte británica durante y después de las reuniones se limitó a respuestas evasivas y dilatorias, evidenciando, una vez más su falta de voluntad para el logro de una solución definitiva.

3) La República Argentina reconoce el principio de autodeterminación de los pueblos como válido y respetable en los procesos de descolonización. Pero es imposible aplicarlo al caso de las Malvinas, en que una población extranjera se instaló después de haber expulsado por la fuerza a los ciudadanos originales. La población extranjera es en este caso un invasor y la situación no puede repararse por el transcurso del tiempo. Por otra parte, los 1,800 habitantes actuales de las Malvinas son en su gran mayoría, funcionarios del gobierno británico o empleados de la Falkland Island Company, una típica empresa colonial totalmente anacrónica. Además el pretexto de la autodeterminación de los pueblos utilizado por Gran Bretaña no puede esgrimirse a los deshabitados archipiélagos de las Georgias del Sur y Sandwich del Sur.

Lo antes expresado en modo alguno significa que la República Argentina se despreocupe por el bienestar de los pobladores de las Islas Malvinas. Antes el contrario, a partir de 1971 se han adoptado una serie de medidas para el beneficiar a los isleños, como es la construcción de una pista de aterrizaje, el establecimiento de un vuelo regular semanal entre Comodoro Rivadavia y Puerto Stanley, instalación de una oficina de correos y telégrafos, instalación telefónica, ofrecimiento de ayuda financiera para construcción de viviendas, creación de un centro de entrenamiento profesional y una escuela de artes y oficios, etc.

Por su parte, el Teniente General D. Leopoldo F. Galtieri, Presidente de la República Argentina, dejó bien claro que la actual situación no representa ningún tipo de agresión para los actuales habitantes de las islas, cuyos derechos y modo de vida serán escrupulosamente respetados. Sirva como ejemplo el hecho de que a pesar de su superioridad numérica y armamentista, las tropas que recuperaron las islas el pasado 2 de abril, siguieron expresas instrucciones al respecto no infringieron el menor daño personal a los habitantes, prefiriendo en cambio vertir su propia sangre, al resultar un oficial muerto y dos suboficiales heridos en las Malvinas y tres oficiales muertos en las Georgias del Sur.

Cabe destacar que los pobladores de las islas no se han convertido en rehenes ni en cautivos, sino que se les ha permiti-

tido seguir habitando en ellas de acuerdo a su propio estilo de vida o pueden optar por partir, recibiendo una compensación. En cuanto al gobernador británico y los integrantes de la guarnición militar, fueron devueltos sanos y salvos a su país.

4) Las acciones iniciadas el 2 de abril de 1982 por las Fuerzas Armadas argentinas fueron de defensa y protección a ciudadanos argentinos y los derechos soberanos del país en relación a las islas del Atlántico Sur ante las declaraciones y actitudes agresivas adoptadas por Gran Bretaña.

Lo que desencadenara la recuperación de las islas por la vía de los hechos fue el desembarco de 43 obreros argentinos pertenecientes a una compañía privada argentina, el 18 de marzo de 1982 en la isla San Pedro de las Georgias del Sur, para dismantelar una vieja factoría ballenera de propiedad de la Compañía Christian Salvensen de Edimburgo, Escocia.

El dismantelamiento se realizaba de acuerdo a un contrato firmado por la empresa antes citada y el ciudadano argentino Constantino Davidoff, contrato que estaba registrado en el Reino Unido y era de conocimiento de las autoridades británicas y de las Malvinas.

El 11 de diciembre de 1981 se había informado a la Embajada Británica en Buenos Aires sobre los detalles del trabajo preliminar a desarrollarse, y el 9 de marzo de 1982 se le informó sobre el viaje de los obreros argentinos a las islas San Pedro para llevarlo a cabo.

Cabe señalar que cada uno de los obreros había recibido un "Certificado Provisorio", que es el único documento válido requerido para viajar a las islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur, de acuerdo a la Declaración Conjunta Anglo-Argentina de 1971.

El Reino Unido, olvidando las obligaciones asumidas por la Declaración Conjunta antes mencionada, declaró ilegal la presencia de los argentinos en la isla y recibieron un ultimatum para abandonarla bajo amenaza de expulsión por la violencia. La amenaza se convirtió en realidad con el envío del buque de guerra "Endurance" de la armada británica y la llegada de otros buques con infantes de marina a las Malvinas para reforzar la guarnición allí existente. Además, noticias procedentes de Londres y no desmentidas por las autoridades británicas indicaban que se había enviado hacia aguas argentinas una flotilla de submarinos nucleares y otros buques de guerra.

Puede suponerse que la Argentina no había de permanecer indiferente ante esta amenaza de uso inminente de la fuerza que demostraban, además, la falta de voluntad británica a llegar a un arreglo satisfactorio para devolver a la soberanía argentina sus territorios ocupados por más de un siglo.

La Argentina ha recibido el apoyo solidario de sus hermanos latinoamericanos, que han condenado la agresión militar británica en el hemisferio y la increíble agresión económica desatada por el Mercado Común Europeo, cediendo a las presiones del Reino Unido.

Para concluir, ha de tenerse presente que la República Argentina está dispuesta como siempre en el pasado, a lograr una solución por la vía pacífica y de negociación, pero en modo alguno a poner en discusión su soberanía nacional sobre las Islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur.

(Comunicado de la Embajada de la República Argentina en San Salvador, El Salvador)

Abril de 1982